

Prome Minister Evelyn Wever – Croes:

REFINERIA DI ARUBA Y EAGLE LNG A FIRMA ACUERDO DI EXCLUSIVIDAD PA DESAROYA UN FACILIDAD DI GAS NA ARUBA



**Di politico pa trahado di
muebles.....**

**Recherche ta investigando
procedencia di
mueblesnan y tegelnan
luhoso den cas di Benny**

Segun Benny te mes a traha e mueblesnan

Minister Xiomara Maduro ta anuncia: Un programa informativo na television '35 aña di Status Aparte – Un lucha cu a marca historia'

: Minister di Cultura ta informa cu dia 1 di Januari 2021 a conmemora cu 35 aña pasa Aruba a haya su Status Aparte denter di Reino Hulandes. Minister Maduro ta yama Aruba pabien cu 35 aña di nos Status Aparte y ta yama danki na tur hende cu ta contribui na e desaroyo positivo di nos Pais. E mandatario ta enfatisa cu ta importante pa nos ta bon informa y sa historia di nos Pais. Pa e motibo ey lo pasa un programa informativo na canalnan di television pa asina pueblo di Aruba ta bon informa tocante historia di Status Aparte di nos Pais.

E programa informativo '35 aña di Status Aparte – Un lucha cu a marca historia' lo tin como invitado, ex Prome Minister di Pais Aruba sr. Nelson Oduber, un persona cu a experiencia e lucha di Status Aparte hunto cu Nos Libertador Betico Croes den feliz memoria. Durante di e programa sr. Oduber lo brinda informacion riba diferente componente

importante di e lucha di Status Aparte y lo haci referencia na desaroyonan importante di Status Aparte, kico esaki a nifica pa Aruba den pasado, presente y den futuro. E programa lo wordo presenta pa sr. Giovanni Muller.

'35 aña di Status Aparte – Un lucha cu a marca historia' lo wordo pasa na TeleAruba, Canal 22 y Diario TV, 5 minuut prome cu nan programa di Noticia entrante diahuebs dia 14 di Januari 2021 y lo termina diahuebs dia 21 di Januari 2021.

Minister Xiomara Maduro ta gradici ex Prome Minister sr. Nelson Oduber pa su cooperacion pa comparti cu pueblo di Aruba e importancia di e historia y nificacion di Status Aparte pa Pais Aruba 'Un lucha cu a marca historia'. Alabes e dignatario ta gradici Giovanni Muller pa por a presenta e segmentonan di e programa.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 19 JANUARI 2021 OM
13:00 UUR N.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-landsverordening houdende wijziging van de Landsverordening Veiligheidsdienst (AB 2002 no. 115 en van twee andere landsverordening) (ZJ 2019-2020-925) (IS/445/19-20, d.d. 7 februari 2020)

De Griffier,

mr. drs. Herman Ch. J. Hek

*Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek en de pers plaatsvinden.



Di politico pa trahado di muebles.....

Recherche ta investigando procedencia di mueblesnan y tegelnan luhoso den cas di Benny

Segun Benny te mes a traha e mueblesnan

E caso di corrupcion ta birando dia pa dia mas intresante. Den un declaracion haci pa Benny Sevinger, sin cu ningun hende ■ puntre, e mes ta basha abao riba e ultimo inval haci na su cas.

Recherchenan a investiga muebles y ceramica:

Den cas di Benny, e tin un cantidad di mueblesnan super luhoso como tambe e tin un vloer, (ceramica) parecido na marmer combina cu oro, algo realmente masha espectacular, cu ta solamente bo ta haya den cas di artista, na Star Island na Miami.

Benny mes ■ bisa cu recherchenan a pasa varios ora ta saca potret di ■ bunita ceramica cu e tin den su cas, como tambe nan ■ saca potret

di varios mueblesnan super elegante y luhoso.

Segun Benny ■ declara, cu te mes a traha su mueblesnan. E declaracion di Benny a cay masha chistoso mes, pasobra nunca a mira Benny tene un zaag, un martiw, y tampoco nunca ■ tende cu e ta fura stoel.

Mas cu claro, Benny a hole cu e lo bay wordo cuestiona, e procedencia di e luho cu e tin den su cas, y pa hustifica loke e no por prueba na recibo, el'a haya un idea pa pretende cu te mes a traha su mueblesnan den su cas.

Ta mas cu logico cu recherche ya ta tras di e compra di e mueblesnan aki y ya caba tin indicacion ta cual comerciante a cumpranan y cu finalmente a bin yega na cas di Benny.

Esaki ta parce mas bien algo di soborno.

Pesey mes, mester accentua, cu hopi hende a perde confiansa den husticia y recherchenan, pero aworaki mester duna nan e espacio pa nan puzzel uit, ta ken a paga y con e ceramicanan super bunita ■ yega na cas di Benny.

E indicacion tey cu husticia ta haciendo un audit financiero di Benny, pa asina determina, cu si tur loke e tin, por hustifica cu su salario. Si Benny tin mucho mas den valor cu loke e por a gana den salario, e lo mester bay duna cuenta ta con el'a yega na ■ placa ey.

Paul Croes a bisa recherche, cu el'a gana catochi. Ora recherche a bay check na tal casita di catochi, e señora a declara cu



never di su vida el'a mira Paul y tampoco hamas Paul a gana 20 mil florin na dicho casito di catochi.

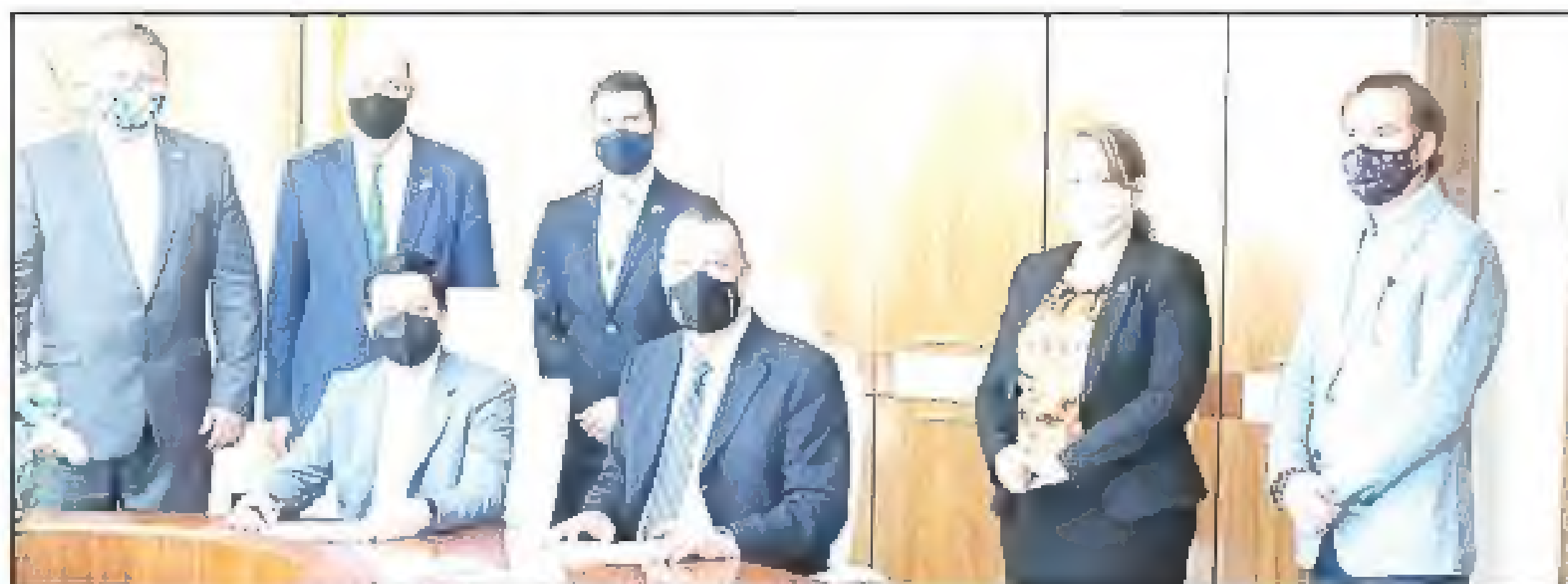
Pues, pa esnan cu ta kere cu si tempo pasa, e por gum, stuf, bora evidencia, sea alerta cu esey no te caso.

Parlamentario Endy Croes: Eagle LNG y RDA a firma un LOE

Den presencia di 2 Consul di USA

Parlamentario Endy Croes a amplia riba e firmamento cu a tuma lugar diahuebs den oranan di mainta na Kantoer di Promer Minister. Desde diaranason den oranan di mainta a yega di USA un delegacion di representantenan di Eagle LNG. Tanto President CEO Sean Lalani y Vice president di Business Development Filipi Pinto ta na Aruba pa asina hiba negociacionnan cu RDA y Gobierno. Mentrastanto via canalnan oficial a Consul di USA tanto Consul General Allen Greenberg y Christian Olson di economic affairs tabata riba un bishita special pa reuni

cu difernte Minister y algun Parlamentario. Den oranan di mainta durante un reunion cu Promer Minister na kantoer di Minister President den presencia di Consulnan di USA Eagle LNG y RDA a logra yega na un LOE. Esaki ta un Letter of Exclusivity. Despues di negociacionnan extenso abogadonan di Eagle LNG y esnan di Aruba cu RDA ■ logra yega na un entendimiento exclusivo cual a wordo firma. Cu e acuerdo di exclusividad aki Eagle LNG por cuminsa hasi inversionan y lo inicia cu inversionan anticipando e contracto final. Asina fuerte esaki ta mara.



Negociacionan lo sigui pa un contract final:

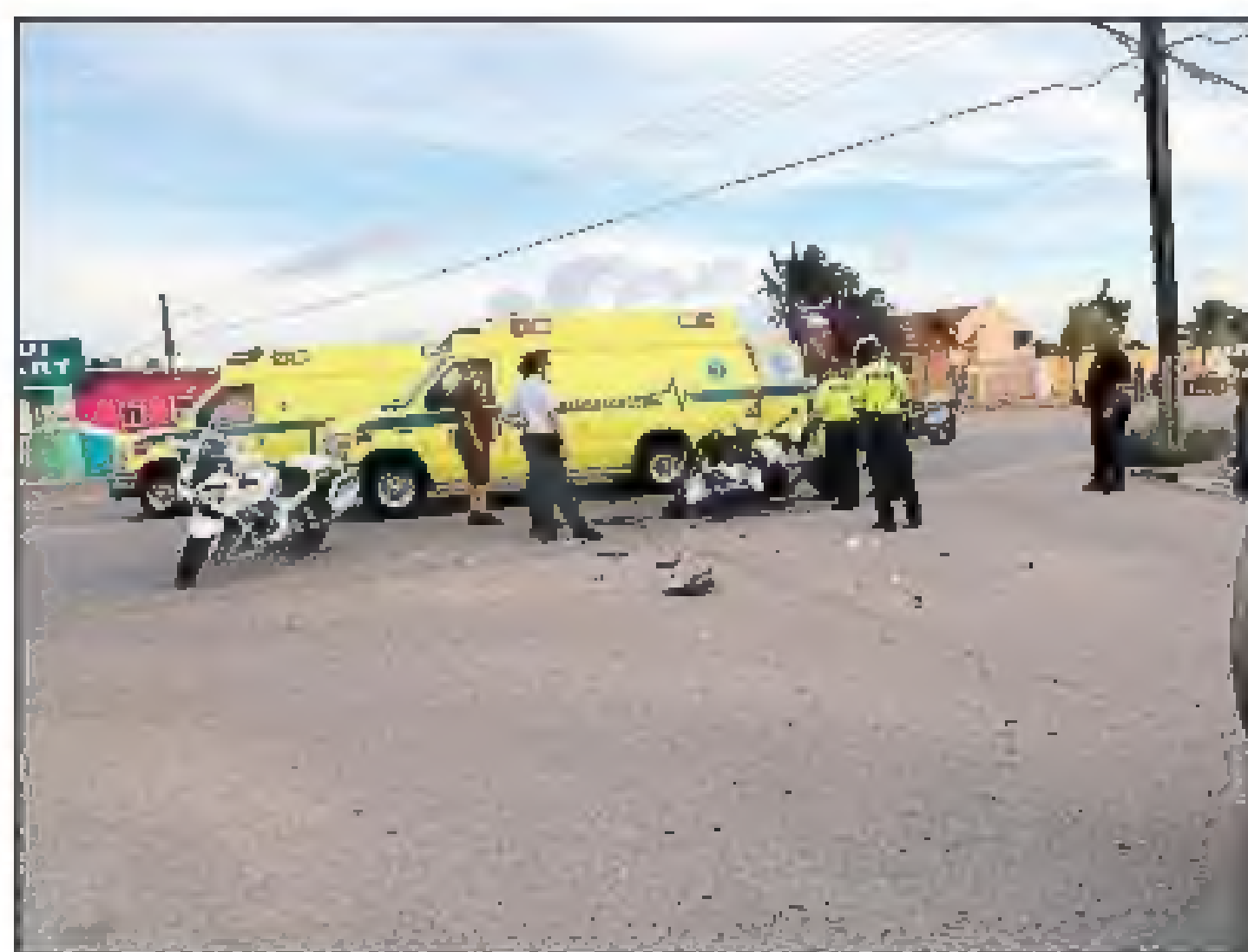
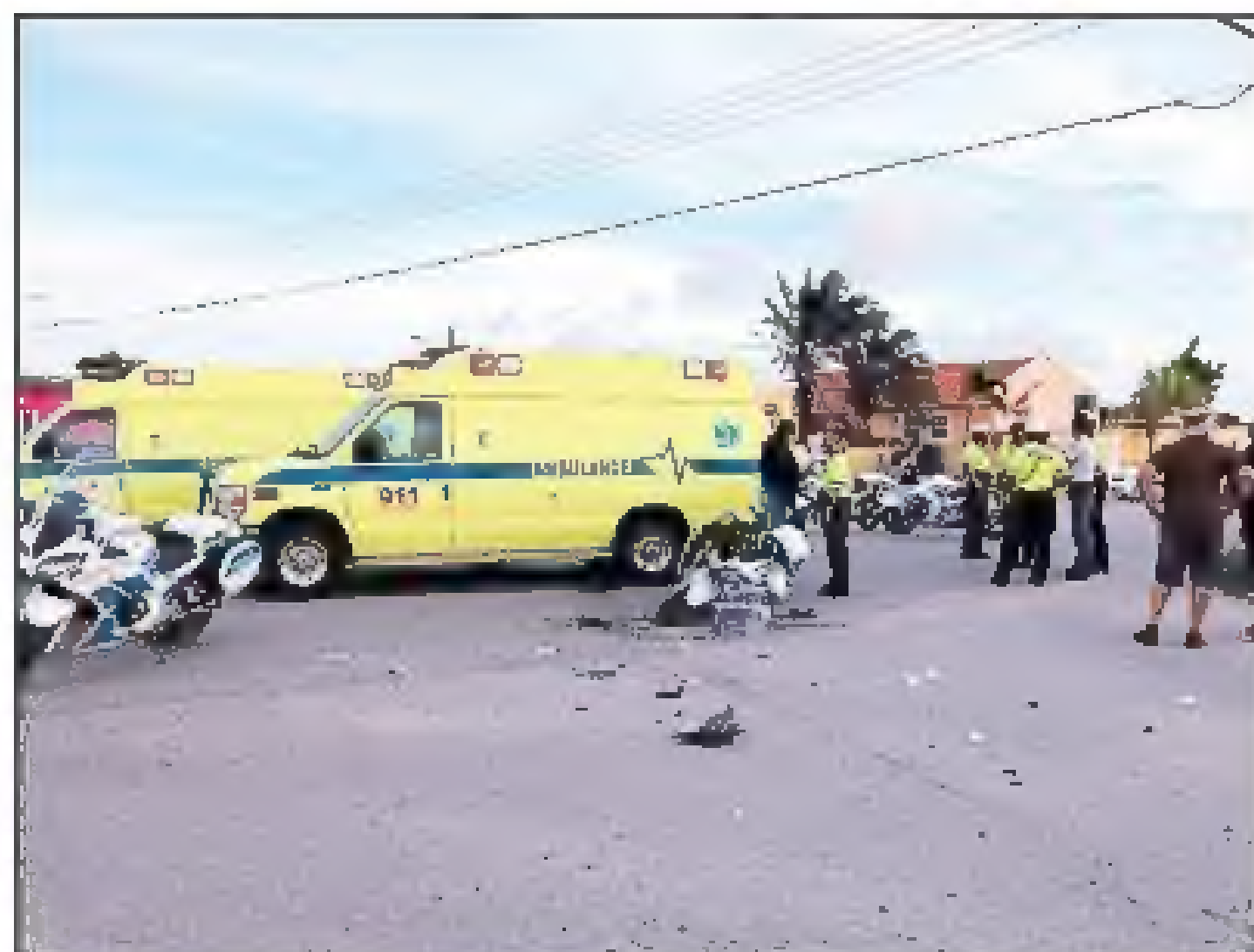
Negociacionnan lo continua cu velocidad halto den e simannan nos dilanti pa asina por cristalisa un contracto final. Practikamente nos por bisa cu RDA y Eagle LNG a yega na otro y ta cuestion di algun siman

pa firma e documento final. Eagle LNG lo bay suministra gas pa Aruba y lo exporta desde Aruba pa region. Un proyecto ambicioso y sigur bon pa Aruba cual a wordo logra. Lo stimula economia crea cuponan di trabou pa cu construccion dentro di poko y alaves cuponan di trabou

ora e ta ful kla. Pabien Evelyn Wever Croes cu un logro grandi cu lo bay keda graba den historia.

Den futuro cercano lo cuminsa sinti tur e benificianan positivo di lokual a wordo firma awe cual nos lo amplia riba nan den un otro articulo.

Agente policial di motor unit a accidenta y a keda seriamente herida



Sabana Basora: Diaranson den careda di 5'or y 45 di atardi, a sosode un accidente riba e caminda di Sabana Basora, na altura di e Jou hui Foodmart, antes Julennys.

Un agente di motor unit di fam Gomez tabata bayendo direccion nort, na su man robes cu velocidad halto y no por a controla su velocidad na momento cu un

Honda CRV mancha pa un cabayero a lora na su man robes. E agente di e unidad motorisa a dal hopi duro contra e tire patras di Honda CRV, unda e impacto tabata ta, eynan tabata tin un mucha chikito sinta.

Segun e chauffeur, e agente policial lo tabata biniendo cu velocidad hopi halto, bayendo tras di algun brommer cu tabata haci fastioso un poco mas panort.

Dos ambulance a presenta y e paramediconan a prepara e agente herida pa asina transporte pa hospital. E caminda hopi lihe a wordo cera pa mas investigacion. Na e sitio a presenta algun polis di rango halto, departamento tecnico y hefe di unidad motorisa. Slachtofferhulp tambe a wordo pidi pa bay hospital.

Parlamentario Endy Croes: Ministerio Publico “on the move” A bolbe drenta cas di x Minister di AVP Benny Sevinger e sospechoso principal

Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu e machin di Ministerio Publico ta “on the move” ultimo dianan. Pa varios luna Parlamentario Endy Croes a splika cu e mes a cuestiona e rapidéz di e investigacion den caso Avestruz comokiera cu pueblo tabata cuestiona esaki masha hopi y semper Parlamentarionan tabata pidi pueblo pa carga pasenshi como cu ta trata di un investigacion masha masha grandi cu ta implica masha hopi hende.

Pa di dos biaha a drenta cas di Benny x minister di AVP:

Dia 1 di october 2019 Ministerio Publico a hasi un entrada hudicial na cas di Benny Sevinger pero tambe a drenta e mesun dia cas di Leoncita Arends di canal 90. Ambos a ricibi documento for di Ministerio Publico unda nan a bira sospechoso den e caso di corrupcion cu tereno. Ta trata di un caso “gigantesco” di corrupcion y fraude cu patrimonio di pueblo esta cu tereno. Mientras investigacion a continua nos a compronde cu Ministerio Publico trahando den combinacion cu Ministerio Publico di otro paisnan manera Panama, Colombia, Corsow, St Maarten y hasta Florida ta ilustra cu no ta trata di un caso chiquitto sino un caso hopi pero hopi grandi. Net 15 luna despues riba di e promer entrada hudicial pa ta exacto 13 di Januari 2021, Ministerio Publico a regresa residencia di Benny Sevinger x minister di AVP e sospechoso mayor den henter e caso aki cu un di dos entrada hudicial. Kiko ta e pistanan cu a conduci entre otro Ministerio Publico, Lands Recherche, RST pa bolbe bay eynan no ta mucho conosi. Pesey mester duna Ministerio Publico espacio nesesario pa termina nan investigacion. A bay cu basta documento adicional pero tambe e celular di e casa di Benny Sevinger. Por



a compronde cu a saca masha hopi potret di e cas, bentana, mosaico y a midi henter e cas. Benny lo por ta meti di a ricibi regalo a cambio di otro fabornan? Investigacion lo determina esaki y asina cu e rekesitor di Fiscal keda kla pueblo lo haña sa kiko ta tur e bagamunderianan cu Benny ta wordo acusa di dije.

Benny acusa pa 5 encargo:

Benny ta sospechoso di husticia cu 5 acusacion masha pisa. Promer ta Valsheid in geschrifte esta Falsificacion, tambe Benny ta wordo acusa di Oplichting esta

Estafa, di tres acusacion contra Benny ta Misbruik van Functie pues maluso di poder, di cuater acusacion ta Aannemen van steekpenningen esta soborno y di cinco acusacion ta opzettelijk gewoonte witwassen y esaki ta pues pa labamento di plaka. E acusacionnan aki ta masha pisa y e x minister di AVP mester bay atende y defende su mes riba un cantidad di acusacionnan cual Ministerio Publico tin hopi prueba contra dije. Partido AVP ta sinonimo na “Corupcion” y desde tempo di su x lider Tico Croes a wordo investiga y huzga pa husticia pa fraude y corrupcion y tin strafkaart y condena. Paul Croes di AVP

tambe tin strafkaart y a wordo huzga na 4 aña di prison y su caso den hoogberoep lo bin dilanti promer cu maart e aña aki. Awor ta turno na Benny Sevinger otro x minister di AVP y sospechoso di husticia cu mester bay duna cuenta cu lokual tin riba mesa awor no lo tin awa pa laba y lo bay ricibi un condena. Mike Eman ta next in line cu keho pisa contra dije.

Ta con AVP lo bay sera lista? Ken lo por tin gana di subi lista di AVP ainda? Kiko ta pensamiento di Robert Candelaria un polis cu kier pretende cu e ta integro? Duna tempo tempo!

TOP MORNING SHOW

Julisa
ARENDT HOEVERTSZ

MONDAY TO FRIDAY
9AM - 12PM

WWW.TOP95FM.AW
WWW.FACEBOOK.COM/TOP95FM

Despues di boksmento fuerte tur esnan envolvi a core bay di e sitio



- Diaranson anochi algo pasa di 7'or informacion di un accidente a drenta pariba di e rotonde di Santana di Paradera. Loke a capta atencion di e habitantenan tawata cu tur esnan envolvi a bandona e sitio.

Habitantenan balente a para ambos banda pa trata na avisa automobilistanan pa cuidou, door cu un di e autonan a keda memey caminda. Unda e boksmento a pasa tawata net un area scur.

No ta mucho cla con e accidente a sosode, paso ta unicamente e zonido fuerte habitantenan a seucha.

Mesora habitantenan a sali wak kiko a pasa y a mira cu tanto e dama na stuur di e Nissan y esnan den e Toyota a move rapidamente for di e sitio.

Segun testigo esnan den e Toyota tawata sangra na cara of cabes.

Esnan cu tawata den e Toyota lo a subi un pick up color oranje y bay direccion Jaburibari.

Mientras e dama a bay direccion pariba esta Bloemond.

Despues di basta rato polis a yega y asina a cuminsa compila dato di esnan cu a mira kiko a sode.



Parlamentario Rocco Tjon (MEP): Parlamento lo trata e ley cu ta reglamenta funcionamento di “Veiligheidsdienst Aruba”



Dentro di poco Parlamento lo trata cambianan den e ley existente cu ta reglamente e funcionamiento di nos departamento encarga pa garantiza Seguridad Nacional na Aruba, cual ta “Veiligheidsdienst Aruba” (VDA). Pa e motibo ey ayera,

e comision fiho pa asuntonan Hudicial den Parlamento, a ricibi un presentacion extenso di VDA y departamento legislativo (DWJZ).

CAMBIONAN DEN LEY
E meta di e cambionan proponi ta pa brinda mas transparencia

pa loke ta e autoridad di e departamento pero na mes momento tambe pa brinda e departamentoeinstrumentonan necesario pa por eherce nan tarea optimalmente. Pero tambe e meta ta pa e comision cu ta encarga cu control riba e departamento haya mas autoridad pa controla.

VEILIGHEIDSDIENST ARUBA

E ley existente ta data di 2002. E mundo di seguridad nacional a desaroya hopi durante e ultimo 18 añanan pues e necesidad pa adapta e ley existente ta grandi. E departamento aki ta encarga pa conseha organisacionnan vital pa loke ta nan seguridad, compila informacion cu lo por forma un menasa pa seguridad nacional y comparti esaki cu e instancianan concerni, traha analisisnan pa loke ta riesgo y peligro, y tambe nan ta encarga pa emití e “verklaring van geen bezwaar” pa loke ta funcionnan “vertrouwelijk”.

COMISION ENCARGA PA CONTROLA VDA

Manera a wordo indica un di e metanan di e cambionan den e ley tambe ta pa e comision cu ta encarga pa controla VDA haya

mas autoridad. E “commissie van toezicht” ta controla e manera con e departamento ta eherce su tareanan y tambe si e instrumentonan cu ta wordo usa ta wordo usa na un manera legitimo. Pa loke ta e parti di “veiligheidsonderzoeken” tambe e comision tin un tarea crucial y anualmente tin un rapport publico cu ta wordo publica riba e funcionamiento di e departamento. Cualquier ciudadano cu por tin un keho riba funcionamiento di e departamento por acudí na e comision aki, cual comision lo investiga si e keho riba e departamento ta legitimo.

PA CONCLUI

Durante e reunion di comision nos tambe a toca e hecho cu na Hulanda ta existi un comision Parlamentario cu ta wordo informa structuralmente di tareanan y informacion cu ta wordo compila door di e departamento di seguridad. Obviamente e comision aki mester tene nan mes na secrecia y nada no mag wordo comparti. E pregunta ta keda cu si politiconan na Aruba ta suficiente responsabel pa adkeri un responsabilidad asina grandi, y cu si oposicion no lo haci maluso di esaki.

110 a recupera, 68 caso nobo

Segun resumen di diahuebs, 110 persona a recupera, a registra un total di 68 caso nobo di Covid-19, di cual 66 ta residente y 2 no-residente. Cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 603 test. ‘Postivity rate’ entre nos residentenan ta 22%.

Activo tin awe 582 caso, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 52 persona.

Hospital ta informa cu tin un total di 25 persona interna di cual 11 ta den Cuido Intensivo y 14 riba unidad general di covid.

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 14 di Januari 2021			
14/1/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	68	66	2
Activo	582	549	33
Recupera	5662	5450	212
Positivo	6296	6051	245
Negativo	68323	-	-
Getest	74678	-	-
Getest na Airport	45341	-	-
Morto	52	52	0

Minister Xiomara Maduro a ricibi Miembro di Raad van State pa Aruba Milly Schwengle



E siman aki Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura sra. Xiomara Maduro a ricibi bishita di sra Milly Schwengle kende ta miembro pa Aruba den Raad van State na

Hulanda. Durante e reunion Minister Maduro a duna un bista di e trabounan y e retonan mas reciente cu ta toca e carteranan di finanzas, economia y cultura. Tabata un reunion ameno

y na final Minister Maduro a presenta na sra Schwengle un exemplaar di e buki BaluArte pa asina como representante di Aruba por hiba nos cultura semper den mente y curason.

UN DIANOBO CU FRANCIS

TUR MAINTA DI 8 OR PA 10 OR

RADIO ARUBA 91.5FM
E VOZ DI PUEBLO

ERA NOBO AVB

bo kier ta parti di djé?

arubaanse voetbal bond - AVB arubaansevoetbalbondaruba

Prome Minister Evelyn Wever – Croes:

REFINERIA DI ARUBA Y EAGLE LNG A FIRMA ACUERDO DI EXCLUSIVIDAD PA DESAROYA UN FACILIDAD DI GAS NA ARUBA

Na december, e companianan Eagle LNG y Quanten LLC a firma cu RdA pa sigui cu negociacionnan pa asina mira si ta yega na acuerdonan pa Quanten LLC di su banda traha riba e reapertura di e refineria y Eagle LNG riba un proceso/desaroyo nobo. Diahuebs 14 di januari 2021 tawata un dia grandi pa motibo cu a tuma luga e firmamento di acuerdo "Letter of Exclusivity" entre RdA y Eagle LNG pa desaroya un facilidad di gas na Aruba/San Nicolas. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a expresa cu a momento aki ta grandi pa Aruba cual ta trece hopi alegria como cu e desaroyo aki lo crea desaroyo economico pa Aruba, crea cupo di trabou y genera divisas. Presente na e reunion tabata sr. Sean Lalani Presidente di Eagle LNG, Allen S. Greenberg Consul Mericano y Reynold Arends Director di RdA.

Prome Minister Wever - Croes a splica cu unabes e acuerdo concretisa completamente, RdA lo no bay cumpra mas heavy fuel oil pa por ehempel WEB, sino gas pa WEB por bay opera riba gas. E tin hopi beneficio cu ne manera entre otro e prijs ta stabilisa, prijs di awa y coriente por baha y e tin beneficio pa medio ambiente tambe pasobra gas ta mas limpi cu heavy fuel oil. Ademá e ta trece desaroyo economico cu ne. E compania ta establece su mes na Aruba crea mas cupo di empleo y considerando e compania su plan pa traha tambe mas den exportacion. Esaki lo yuda nos reserva



di divisas, crecemento economico y mas entrada pa Gobierno.

Consul di Merca Allen S. Greenberg:

Como Gobierno ta hopi contento pa mira e inversion di un compania Mericano na Aruba cu tur e beneficiacion cu esaki ta bin cu ne. Algo cu e Pandemia a muestra nos ta cu ningun Pais por depende solamente riba un industria, pues e desaroyo aki lo crea diversificacion di e economia. No ta solamente e compania aki of e sector aki lo beneficia di e inversion, sino tambe Caribe y Region.

Director di RdA Reynold Arends:

Cu e firmamento di e acuerdo aki "Exclusivity Agreement" Eagle LNG por cuminsa cu e proyecto mientras cu ta den proceso pa yega na un "definitive contract". E ta hopi importante pa Aruba yega eynan, pasobra esey lo duna Aruba e oportunidad pa baha su costo di fuel y baha prijs di electricidad.



Presidente Eagle LNG:

Ya pa un tempo tabata buscando oportunidadnan di inversion den e region Caribense y cu e paso aki caminda cu a firma e acuerdo di exclusividad ta permiti nos pa cuminsa cu e inversionnan na Aruba. Pues lo inicia di biahá cu e procesonan necesario di ekiponan pa e terminal y pa e proceso permanente tambe. Nos vision y speranza ta pa por cuminsa temporada di zomer e aña aki of tiki prome. Considerando e desaroyo actualmente

den e industria di crusero y cerca Paisnan den region cu ta cambiando pa Liquefied Natural Gas (LNG), e terminal na Aruba na San Nicolas lo permiti pa mas expansion y oportunidad den forma di desaroyo economico y trabou na Aruba.

Concluyendo Prome Minister a gradici esnan involvi den e proceso,

"Ta hopi agradecido na RdA pa e rol cu nan a hunga den e negociacion importante aki pa cual

mester bisa cu nan a consulta cu WEB caba riba e tema.

Tambe ta hopi agradecido na e consul di Merca sr. Greenberg, cual apenas dos aña y mey pasa mi a biahá pa Washington hunto cu Premier di Corsou e tempo ey y a pidi nan na Washington pa yuda nos pa nos desaroya nos economia. Y awe por mira e fruto di e trabounan haci. Pues mi ta hopi contento cu e actividad di e firmamento, e tabata un bon reunion y ta hopi optimista y positivo', Premier Wever - Croes a termina bisando.

Aruba Bank ta contribui na yuda hoben D'Sheila realisa su soñonan



– 15 di januari 2021 – D'Sheila ta un mucha muher di 7 aña cu ta bishita Pius X School, 2de klas. Durante siman di Bo Profeshon Bo Futuro na skol,

D'Sheila a dicidi cu e kier bisti como si fuera e ta un Branch Manager na un banco. Ela bisti su shimis blanco y laga su mami y wela traha un name tag pe como empleado di banco y su oma cu hopi orguyo a pone su nieta riba

Facebook.

Aruba Bank a tuma nota di e deseo di D'Sheila di eherce su profecion den e area bancario y a aserca su mama y wela pa D'Sheila haci un bishita na nos sucursal principal.

Representante di Aruba Bank a ricibi D'Sheila hunto cu su mama y a duna D'Sheila un mini tour di e sucursal.

Como estimulo a regala D'Sheila un ABC Gift Certificate pa e por habri su cuenta di spaar y asina cuminsa spaar pa su estudio y su futuro profeshon

Aruba Bank ta encurasha D'Sheila pa sigui su soñonan y ta spera cu e por logra tur su metanan.

TOP MORNING SHOW

Julisa ARENDS HOEVERTSZ

Top 95 FM

MONDAY TO FRIDAY 9AM - 12PM

Ministernan Chris Romero y Andin Bikker a reuni cu nan respectivo Ministerionan pa reinforza medidanan di siguridad pa piscadornan den boto



Den un reunion plenario cu Directie Scheepvaart, Warda Nos Costa, Cuerpo Policial, Santa Rosa, DTZ y conseheronan di Ministernan Romero y Bikker, a discuti e topico di nos piscadornan y nan practica di siguridad den boto ora di subi lama pa pesca.

Como prome decision cu a keda tuma den reunion aki ta cu lo articula un grupo piloto, presidi pa

Warda nos Costa, cual ta bay inventarisa y trece sugerencia pa Gobierno di con lo mester organisa e piscadornan y esnan cu ta bay tira pisca. Esaki cu e intencion di duna espacio na e piscadornan pa nan ta prepara y cumpli cu tur rekesito di prevencion ariba lama.

Den poco tempo ta spera cu e grupo aki lo trece solucionnan veridico pa asina Gobierno por pone fondonan disponibel pa



por adkiri e material necesario, pa por otorga nos piscadornan e infraestructura di radio cu nan ta rekeri, pero den forma di "bruikleen". Hunto cu esaki lo bin cu un campaña di conscientisacion pa tur cu tin boto y cu ta bay lama pa pesca.

For di momento cu Gobierno di Aruba a inicia e proyecto di Arupesca, tabata e intencion pa pone un "basestation" na Centro

di Pesca Hadicurari, unda cu tur piscador cu boto mester tin den nan poder un radio, safetyvest, flair y demas implemento di siguridad necesario a bordo ora di subi lama pa pesca. Pero realisticamente no tur piscador ta cumpli cu e rekesitonan y esaki ta trece como consecuencia cu lamentablemente na diferente ocasion piscadornan no ta bolbe tera.

Den e reunion aki tanto Minister Chris Romero y Minister Andin Bikker a tuma e decision pa organisa y structura ■ situacion reinante cu piscadornan pa por preveni mas tanto posibel cu mas di nos hendenan ta perde ariba lama. Un reunion hopi fructifero unda tur presente ■ trece nan puntonan di atencion dilanti y asina conhuntamente traha pa trece solucionnan pa ■ situacion reinante.

Evento di Aruba Doet 2021 ta wordo posponi

CEDE ARUBA y Oranje Fonds ■ tuma e desicion responsabel pa pospone Aruba Doet 2021. Mirando cu e cantidad di casonan di Corona Virus ■ aumenta drasticamente den nos regionanan, ta pone cu Cede Aruba y Oranje Fonds ta sinti e responsabilidad pa no expone salud di un evento cu ta ranca un gran cantidad di boluntario diana 12 y 13 di Maart 2021. E decision aki ta pone cu Aruba Doet ta wordo posponi pa un otro fecha cual ta bira e weekend di 28 pa 29 di mei, 2021.

Apesar cu a tuma tur tipo di medida di prevencion pa e evento tuma lugar den maart, ta premira cu e no ta un decision corecto mirando e situacion actual di casonan activo na Aruba. Projectonan cu a wordo duna mester por a ilustra un estructura pa sa con pa ehecuta e medidanan di prevencion, inclui den nan proyecto, pa asina ■ por ■ wordo aproba. Tur organisacion a wordo informa di esaki y a wordo avisa cu nan projectonan mester wordo ehecuta den aire liber. Tur di reglanan di DVG mester wordo aplica y aki tambe a percurapatapabocanan pa e participantenan. Maart ta hopi serca y no ta kere cu ta responsabel pa expone e salud di e boluntarionan. Ta spera cu den e ultimo weekend di mei lo tin mas posibilidad pa eherce e evento, CEDE Aruba y Oranje Fonds lo keda monitoria ■ desaroyonan rond di ■ pandemi aki.

Hopi Organisacionan social riba nos isla cu ta participa ta conta cu e evento aki di Aruba Doet. Durante Aruba Doet tin miles di Arubianonan cu ta cla pa duna un man, pesey a tuma e decision prudente, pa pospone y no expone e boluntarionan nan salud na peliger. Organisacionan social cu ta depende principalmente di boluntario pa nan draai ta pendiente di e evento aki tambe. Intencionan pa projectonan manera mantencion di edificionan, gruponan di scout y scolnan ta pendiente pa wordo ehecuta. E evento aki tambe ta uno cu ta recruta boluntarionan nobo cada vez, cu ta indispensable pa e temporada aki pa ehecuta nan projectonan.

Tin un cantidad di casi 90 proyecto cu ■ registra caba. E organisacionan cu a registra

caba ■ wordo informa di ■ cambio aki. Na ogranisacion y fundacionan cu ainda no a registra por haci esaki ainda te cu dia ■ di april via e website www.arubadoet.com.

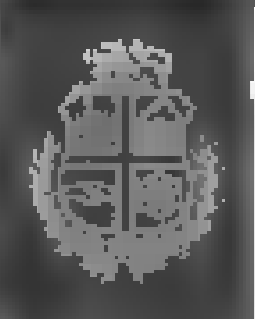
CEDE

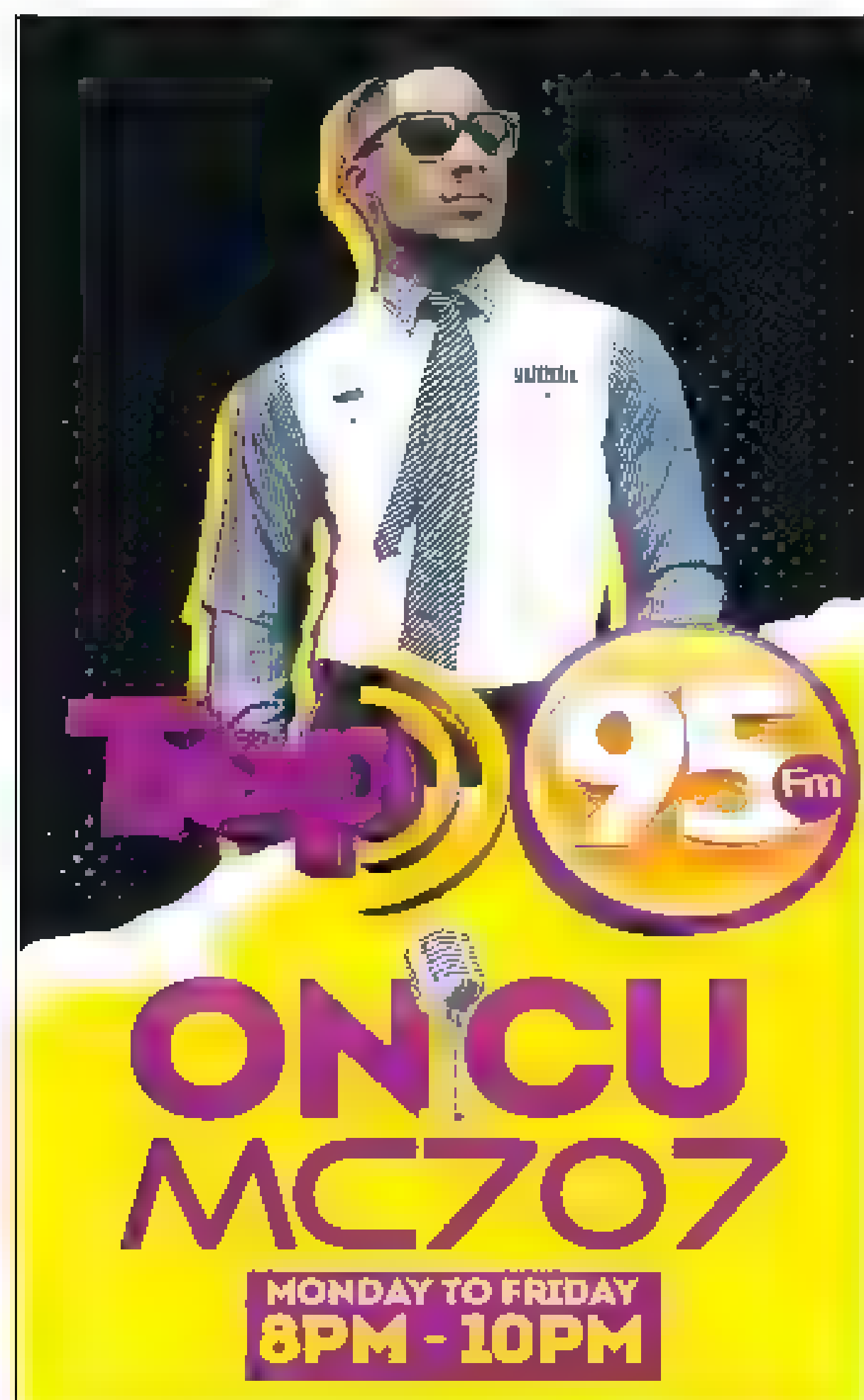
Aruba

CEDE Aruba ta percura pa aki na Aruba tur hende tey pa otro por medio di siña comparti bida riba nivel social. Ehecucion di esaki ta pa mobilisa, guia, yuda ehecuta tareanan por medio di boluntarismo den organisacionan riba nos isla. CEDE Aruba ta percura pa guia tur esnan cu ta ehecuta e trajectonan por medio di nan conocimiento, experiencia, netwerk, tempo, atencion, subsidio y reconocimiento.

-EINDE

PERSBERICHT-

 OPENBAAR MINISTERIE ARUBA		
Corte di Prome Instancia 21 januari 2021		
Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	V.C.M.	M. ta wordo acusa di falsificacion den e periodo di 18 te 14 di februari 2019.
09.00	T.F.J.C.	J.C. ta wordo acusa di ■ maltrata su mes yiu riba 21 di dor di dal e cu faha na su mannan y pianan.
09.30	M.d.I.C.	D.I.C. ta wordo acusa di a menaza un y/of dos of mas morto y/of maltrato cu un arma, dor di bay riba nan ta hoz riba 21 di april 2020. E ta wordo acusa di tabatin u posesion riba caminda publico riba ■ dia ey, esta, ■ ho
10.00	D.G.L.	L. ta wordo acusa di ■ intencionalmente maltrata un p juli 2019, dor di dal wanta den cara y/of kinipi su garg
10.30	S.M.C.	C. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di telefon persona riba 21 di december 2019. E violencia a encer persona cu mokete den cara y a scop e, a dal e cu un b a ranca ■ telefon di su man y e portmoni di su saco di
11.00	C.M.F.C.	C. ta wordo acusa di a maltrata su mes mama riba 9 di dor di choke varios biaha cu forza. E ta wordo acusa a destrui un television di su mama riba e mes dia ey.
11.30	F.H.J.Mc.B.C.	Mc.B.C. ta wordo acusa di a maltrata un persona inter riba 16 di mei 2017, dor di dal e den cara y choke. E ta a kiebro y ladronicia den un cas riba 4 di februari 2020 di algun cos den e cas aki.



Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP): Parlamentario Michael Lampe tabata biba riba luna di 2009 pa 2017

Cu hopi asombro por a tuma nota di un relato di prensa di parlamentario Sr Michael Lampe cu tin como titulo: Aruba mester un gobierno cu plan concreto pa drecha economia y no uno di promesanan falso, unda su persona den e articulo ta culpa e gobierno aki, cu pa motibo cu no a diversifica nos isla, nos ta den problema awo. Mi ta puntra mi mes si e parlamentario aki ta ignorante of ta riba luna e tabata biba di 2009 pa 2017. E ta crea e imprecion cu 2020 ■ tabata na luna tambe y no sa mes cu tabatin Covid.

Gabinete Mike Eman 1 y 2 su plan economico fracasa a destrui pais Aruba

Bao di promesanan falso entre otro cu lo elimina BBO y lo habri refineria pueblo ■ escoge partido AVP democraticamente pa bin drecha nos pais. Unabes sinta sr Mike Eman y AVP a convence pueblo cu nan lo diversifica nos economia, unda cu nan lo bin cu un pilar economico nobo banda di turismo y reapertura di refineria, esta e pilar economico berde cu lo mester crea 1600 cupo di trabao. Na final di dia ■ supuesto plan economico di AVP a percura pa amigonan strica placa den nos NVnan pa un vision fracasa y den nan desesperacion a bin cu CITGO cu tabata un fracaso total. Locual e plan economico fracasa di Mike Eman y AVP si ■ sa percura ta pa nos debe nacional den 8 aña di tempo ser redobla y cu su consecuencia manera cu sr Knopps a bolbe

ripiti cu nos pais a yega un GDP riba 90%, esta un pais na caminda pa bancarota.

Gabinete Evelyn Wever-Croes desde 2017 nabegando den lama bruto

Desde entrada di Gabinete Evelyn Wever-Croes nan a encontra nan mes c'un crisis financiero y cu Hulanda poniendo presion unda cu e gobierno saliente a bay laga atras un pais sin un presupuesto supletorio y cu na final a resulta di tabatin un deficit di 137 miyon y no a cumpli cu locual nan a acorda cu Hulanda. Y presupeusto 2018 tabata spoorloos y sigur financieramente Aruba tabata na werki na man di Mike Eman y AVP. Otro retonan tabata entre otro e problematica di refugiadonan Venezolano y crisis social. Na momento cu a pensa cu tabata basta avansa a toca e gobierno aki e pandemia di Covid, unda cu a ser demonstra cu haci debe pa loco y hunga populista ta ■ causante primordial cu nos mester a bati na porta di Hulanda pa ayudo.

Parlamentario sr Michael Lampe riba luna

Ta imposibel pa kere cu sr Lampe por tabata biba riba Aruba di 2009 pa 2017, unda su persona no por a ripara cu ta un pilar economico so Aruba tabatin cu ta turismo y cu tur fantasia di su partido AVP a fracasa. Sr Lampe nunca no a ripara cu e deal di Citgo tabata uno fraudulento unda cu tur esnan cu a negocia e acuerdo aki a cay sera? Sr Lampe no a



ripara cu e plan berde y unda pa 2020 nos mester a yega 100% riba energia alternativo tabata otro fracaso? Sr Lampe no ta compronde rapportnan di banco central y caft cu nos no por sigui endeuda e pais aki?

Tristes di wak un parlamentario cu no ta sirbi ni pa hiba oposicion awo kier punta dede y haci manera ta e gobierno

aki ta causante di locual mundo completo ta confrontando. Sigur sr Lampe ta haci manera cu ta e gobierno aki no a percura pa diversificacion. Pero un cos cu sr Lampe mester por sa ta cu bon gobernacion bo ta reconoce den tempo di crisis y esaki a ser demostra. Cu su persona y su partido AVP gusta of no, ta e gobierno aki lo

percura pa recuperacion di Aruba y unda cu ta ■ gobierno aki lo percura pa diversifica di nos economia den tempo dificil y sigur cu esaki ta e gobierno cu lo percura pa Aruba por lanta bek di dos crisis grandi cu a causa hopi daño na nos pais cu tabata e crisis Mike Eman y AVP di 2009 pa 2017 y actualmente e crisis di Covid-19.

Distanciamiento

Mantene un distancia minimo di 1.5 meter

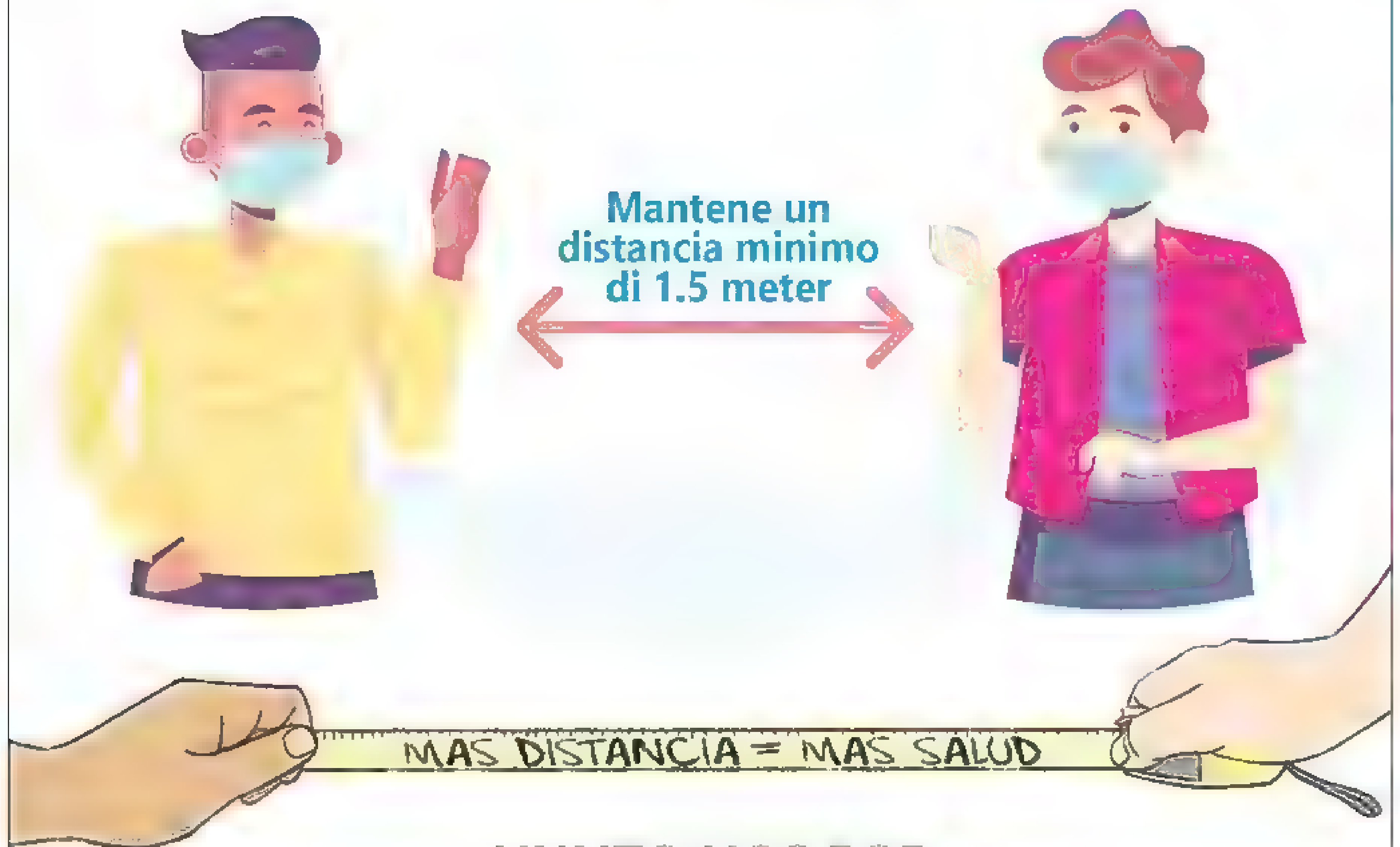
MAS DISTANCIA = MAS SALUD

stop'e atrobe!

Si ta necesario, dike di "stop'e atrobe!" pa evita contagio. Pasa na www.arubacovid19.org pa mas informacion basha.

DVG

Mantene Distanciamiento Social



HUNTO NOS POR
stop'e atrobe!



MINISTERIO DI TURISMO,
SALUBRIDAD PUBLICO
Y DEPORTE

bo tin tos, dolo di
garganta y keintura, yama
bo Dokter ☎ cas of 2800101

Pa mas informacion bishita:
www.arubacovid19.org

DVG
DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

DEN ENSEÑANSA MESTER TRAHA BRUG Y NO KIMA BRUG!!

UPP a haya e oportunidad pa repasa e raport di Inspeccion cu minister di Enseñansa a usa pa publicamente degrada e docentenan di Colegio San Nicolas. UPP no por a yega na ningun otro conclusion cu: "het rammelt aan alle kanten"!

UPP no por a conclui cu tin un relacion directo entre por ehempel e reclamo di e mayornan y ■ control di Inspeccion di Enseñansa cu a tuma lugar a base di e kehonan ricibi! Nos por a saca afo for di ■ raport cu ainda e mayornan NO tin contesta riba nan preocupacionnan mescos tambe NI un bista riba posibel solucionnan! Tur hende ta tira culpa riba otro. E pregunta ta: Kico awor?

Kizas ■ rapport por ta duna espacio pa preocupacion di loke ta bin ta sosode. Pero UPP ta kere cu pa cuminsa, ■ forma cu minister Lampe a atende cu e situacion ta uno cu ta falta tur forma di etica y tambe ta muestra di falta di comunicacion.

UPP ta di opinion cu mester sinta cu otro y realmente scucha di otro. Usa e expertisio cu tin na Aruba mes pa NOS MES drecha nos scolnan! Definitivamente cu un actitud di arrogancia manera nos por ■ nota di parti di minister Lampe, nos NO ta yega leu. No cabe duda cu aki sigur comunicacion ta importante y como tal lo tabata na su lugar pa por tabata tin e WEDERHOOR di esnan cu ta wordo acusa prome cu ■ bay publico.

Nos mester sigui inventarisa y analisa kico TUR y mas importantekico NOSTUR mester

hasi pa drecha nos sistema di educacion y asina subi esaki na normanan internacional. Imperativo si ta cu TUR stakeholders POR y MESTER duna feedback pa nos haña sa con pa drecha e desafionan cu enseñansa a bin ta confrontando pa basta tempo caba. E raport ta mastra cu claramente algo mester wordo haci y continua manera te awor, NO ta un opcion! Mester haci algo AWOR y no laga e hendenan di COHO, manera cu e minister di Enseñansa ■ indica, bin haci'e pa nos!

For di 2013 caba UPP a bin ta presenta nos ideanan con pa atende cu nos enseñanza, na unda cu cambionan grandi lo mester bini. Pero nos ■ muestra tambe cu esaki mester sosode a base di dialogo. E transformacion di nos enseñanza mester ta dirigi mas riba nos necesidadnan di awendia, ya cu esaki ta keda un area di maneho cu continuamente ta den desaroyo. E pa por cope cu e cambionan, e comunicacion cu stakeholdernan ta sencial den esaki y no por wordo adapta for di un oficina na Cocolishi so. Mas importante ta cu nos mester realisa cu nos ta haci esaki pa nos hubentud y nos Aruba di mañan. Y ta nos so por comprende nos mes! Den enseñanza nos mester traha brug y no kima e brug!

Pesey UPP ta kere awor mas cu nunca, nos ta na e punto pa nos por traha na un comienso nobo, na un MANECER NOBO, tambe den enseñanza aki na Aruba. Esaki nos ta ofrece por medio di nos pensamiento cu despues di hopi decadanan haci e cos mescos di nobo,



nos bin cu un REBOOT 2.0, na unda cu nos por traha na un mihor fundeshi pa nos isla, y asina pa den algun aña RECONKISTA nos pais! Si nos no haci esaki, anto nos lo haya cu esnan di COHO ta bin dicidi tambe den nos enseñanza!

E ta NOS Isla, NOS hubentud, NOS futuro y pues NOS responsabilidad. NOS MES mester percura pa trece e cambionan necesario pa garantisar un enseñansa di nivel. Manera Lyndon Johnson a yega di bisa: "Educacion no ta un problema. Educacion ta un oportunidad"!! Wel ban converti e "problema" aki den un "oportunidad"!



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Rudy Richardson (MEP):

“CU HECHOS MI A BIN TA LUCHA PA DEMOCRACIA ARUBANO”

Digno pueblo di Aruba, nos a habri aña cu fe y optimismo aunke nos ta den un pandemia mundial. Na prome lugar mi kier expresa mi preocupacion na cada conciudadano di nos pais, kendenan ta pasando den momentonan dificil den cuadro di e impacto negativo di Covid-19. Mi ta uni mi mes na famianan y conocirnan di esnan cu a perde e bataya contra Covid y ta desea cada un hopi forza y cu Dios duna boso forza y consuelo pa por sigui padilanti. Mi ta urgi pa cada un tuma e precaucionnan necesario pa evita mas contagio y pa sigui instruccion di nos Departamento di Salubridad. Nos pueblo a wordo fuertemente golpia pa Covid cu a impacta nos desaroyo economico sin precedente. Hopi Tata y Mama di famia a keda sin empleo, enfrentando retonan financiero hamas bisto.

Durante e ultimo tres añanan mi ■ bin ta traha como Consehero General bao Minister Glenbert Croes su ministerio. Mi a sali na defensa di esnan cu mester ayudo di FCCA: Cas na Mabon, Kiviti y Village. Tin cambio den maneho di esaki den varios districto. Nos tin un reto grandi den e parti di vivienda na Aruba mirando cu tanto casnan di FCCA como via banconan local tin un demanda pa alrededor di 7000 vivienda. Nos mester percursa cu e crecemento aki bay den tur bario mas igual posibel cu e retonan di nos espacio territorial. Ultimo aña nos por a wak un boycott cu casi tur construccion nobo a sosode pafu di San Nicolas y vecindario, esaki ta kibra tur ■ comercio di pariba di brug.

Den enseñansa den e area di San Nicolas ■ bin ta traha riba oportunidad pa nos hubentud na Bibliotheek di San Nicolas cu tawata negligisha pa varios aña. Awe totalmente renoba un necesidad pa hopi estudiante cu no tin internet y computer na cas. Na Colegio Arubano na San Nicolas mester keda central

parti pariba pa nos hubentud por sigui desaroya nan mes academicamente. Varios otro oportunidad vocacional Openbare Avondleergangen Beroepsonderwijs (OAA) na San Nicolas, awe nos ta wak mehoracion den esaki. Nos mester mas curso atraves di Enseñansa pa Empleo (EPE) y Fundacion Enseñansa Pa Aruba (FEPA) pa mehora educacion di nos hendenan pa por competi den mercado laboral. Sin educacion San Nicolas no por sigui padilanti. Mester motiva nos hobennan pa sigui studia pa tuma responsabilidanan den futuro.

Nos comerciantenan mester haya ■ infraestructura adecua pa nan negoshi. Tin necesidad pa mas cayanan wordo asfalta y tambe “sleeping police” cu iluminacion. Lo sigui traha riba e demanda aki structuralmente. Nos clase obrero ta pasando den momentonan sumamente dificil cu e cierre di nos refineria. Actualmente gobierno ■ firma un Letter of Intent (LOI). Ban spera esaki por bira un Memorandum of Understanding (MOU) y na final un apertura exitoso pa aña 2021.

Nos deportistanan mester e apoyo den diferente disciplina. A bin ta traha mas riba programanan despues di scol. A drecha varios cancha deportivo pero tambe mester sigui inverti aunke tin retonan grandi cu e loteria nacional. Weg Seroe Preto, Village, Lago Heights, Cura Cabay sigur e areanan aki mester tin mas aceso na deporte pa frena tur desaroyo negativo bao di nos hubentud.

Den centro di San Nicolas (Promenade) a drecha e prome parti aki pa atrae inversion. Awe nos ta wak un Promenade den luz positivo pero alabes sector priva a keda pega cu e reto actual di Covid-19. Tawata tin varios proyecto pa Promenade pero esaki ainda no a wordo concretisa. Nos ta agradecido pa ■ Cinema Movies completamente renoba. Asina ta wak cu sector priva tin pleno confianza den e maneho di e



gobierno actual.

Mi a sali na defensa di nos Instituto Medico di San Nicolas (IMSAN) cu ■ wordo boycotia pa 8 aña pero awe ta den pleno expansion pa bira un hospital. Durante añanan mi a sali na defensa di Lone Park Stadium, Rodgers Beach cu su piernan ta kibra y vecindario di Sero Colorado cu awe ta haya debido atencion atraves di desaroyo hotelero aunke mi vision ta mas pa Boutique hotels. Ban carga pasenchi pa nos por haci algo bunita pa e area aki despues cu tantísimo biaha cos a bay robéz. Barionan di Savaneta, Brasil, Zeewijk, Cura Cabay Beach y Seroe Colorado pa piscadornan y nos pueblo en general pero falta mas desaroyo ainda. Mercadonan popular por duna mas actividad cultural economico den e areanan. Mester mas Infraestructura adecua pa ■ barionan di pariba: Sabana Basora, Pos Chiquito,

Savaneta, Brasil y San Nicolas mucho cayanan sin asfalt. No por sigui asina, mester duna e barionan aki nan atencion debido.

Nos grandinan rond Aruba mester ■ atencion debido, gobierno ■ haci un esfuerzo maximo pa proteha nan durante e pandemia. Tambe nos trahadornan den e sector aki mester di mas aprecio pa nan trabao noble.

Casnan bandona (erfpacht) na Aruba ta stroba desaroyo nobo. Nos mester trece solucionnan practico pa cu esaki. Mi a boga pa varios aña pa amplia e cantidad di notarionan y pa ubica un di nan na e parti pariba di brug pa nos por sigui drecha e parti administrativo legal den ■ diferente barionan di pariba. Mi lo sigui profundisa mi mes riba e problematicanan aki. “Un pueblo uni, hamas por ser venci.” Betico Croes



**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**

Plataforma Hobennan Profesional pa medio di 'Tienda di ley' ta informa:

Secuestro di un yiu door di un mayor por sosode of keda ripiti na Aruba tanten cu NO tin nada regla! (part I)

Na ingles e palabra popular pa secuestro door di un mayor jama 'child abduction' y na hulandes nos ta papia di 'kinderontvoering'. Pais Aruba a firma na aña 2001 e tratado di derechonan di mucha y cada pasa un cierto periodo tin cu duna un raportahe. E raport mes- ter indica con e progreso relacio- na cu cambionan di ley, maneho of accionnan tuma na bienestar y pa salvaguardia derechonan di mucha ta tumando lugar. Den e comunicado aki nos lo dedica atencion especificamente riba arti- culo 11 di e tratado di derechonan di mucha (VRK).

Definicion huridico

Na promer lugar ta bon pa pone enfasis riba e terminologia huridico di 'child abduction' / 'kinderontvoering'. Tin un tratado cu especificamente ta enfoka riba e tema aki. E tratado jama 'Verdrag betreffende burgerrechtelijke aspecten van internationale kinderontvoering' tambe jama 'Haags Kinderontvoeringsverdrag'. E definicion di kinderontvoering por wordo lesa den articulo 3 di e tratado aki. Den papiamen- to ■ definicion huridico di kin- derontvoering lo por wordo tra- duci como lo siguiente: e traslado di un mucha of no lage bolbe bek su pais contra di ■ autorizacion y e derecho di mayor cu tin autoridad riba e mucha (in strijd met ouder- lijk gezag).

Obligacion di e pais

Bolbiendo bek na e tratado di derechonan di mucha mester re- marca cu articulo 11 VRK ta toca e tema di secuestro di un mucha. E obligacion di e pais cu forma parti di e tratado aki ta segun e promer inciso, pa percura pa tuma e me- didanan necesario pa combati e traslado di un mucha sin autori- sacion den exterior y regreso di e mucha bek na su pais di residen- cia. Inciso dos di e mesun arti-



culo aki ta duna instruccion na e paisnan cu ta partido di e tratado aki pa sera acuerdonan bilateral/ multilateral of bira un partido di acuerdonan existente.

Remarcabel ta e hecho cu for di dia cu e tratado di derechonan di mucha a wordo firma Aruba no a cumpli cabalmente cu e instruc- cionan duna door di articulo 11. Aruba no a incorpora den su ley- nan local reglanan pa combati e fenomeno aki.

Solamente a agrega dos articulo den nos codigo penal. Tampoco Aruba a cumpli pa bira partido na tratadonan existente siendo cu tin un tratado conoci cu ta pone enfasis specialmente riba e tema di secuestro door di mayor. Loke Aruba mester a hasi ta bira par- tido di e 'Haags Kinderontvoer- ingsverdrag', esta ratifike. Unabes cue saki sosode varios ta e ac- cionnan cu por sigui.

Control actual ora di biahamento Na e momentonan aki nos no por descarta cu secuestro di un mucha door di su mayor lo por bolbe sos- ode of keda ripiti na Aruba tanten cu NO tin nada regla! Ta duna e impreshon cu no tin un proce- dura delinea, maneho concreto y

of por escrito pa cierto departa- mentonan pa cuestiona of verifica ora un mucha ta biahando cu un di su mayornan pa controla cu di berdad e por hasi esaki y si lo tin consentimiento di e otro mayor.

Por ehempel si un mayor biaha cu su jiu ta verifica si e supuesto carta di e tata di berdad ta duna un autorizacion? Lo jama e tata? E pregunta cu lo mester wordo contesta ta ki tipo di mecanismo di control tin actualmente. Otro aspecto importante ta, tatanan cu gezamenlijk gezag of tatanan cu un omgangsregeling dicta pa un hues no tin e declaracion of e von- nis ey hinc den ningun sistema di ■ departamentonan cu ta en- carga na salida di e mucha.

Con nan derecho of esun di nan yiu por wordo proteha asina ey? Den siguiente articulo nos lo elabora riba e pasonan cu Aruba por tuma pa sea combati of mini- malisa e chensnan cu un mucha of mayor por bira victima di se- cuestro door di e otro mayor.

E alternativanan cu tin awor riba mesa ta realisabel y no complica. Ta cuestion di duna atencion na ■ tema aki door di por ehempel con- sidera e tratado.

E siguiente articulo lo pone en- fasis riba mecanismo di control, ratificacion di tratado y imple- mentacion of cambionan den nos leynan nacional pa asina logra tin ■ fenomeno aki bon controla.

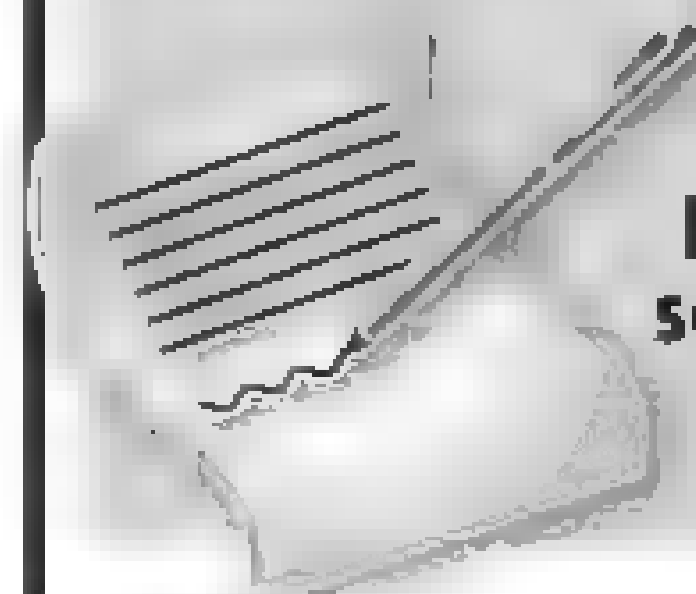
E topico aki ta uno sigur diferente compara cu tur otro tema huridi- co cu nos a trata den ■ ultimo si- mannan.

Nos pais mester realisa cu nos muchanan ta nos prioridad y nos tin cu hasi delaster un cos posibel pa sea cuida of salvaguardia nan derechonan.

Nos kier recorda comunidad cu Tienda di Ley riba diasabra 3 pm - 5 pm tambe ta brinda asisten- cia pa mayornan cu kier regla por ehempel 'gezamenlijk gezag'.

Autor:
Gerick Croes (estudiante di ley)

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

3 Causa di ansiedad pa cuminda cu bo mester sa

E curpa humano tin mes-
ter di macronutrientenan
esencial pa ta alimenta,
manteniendo e salud y
e bienestar di cada per-
sona.

E antoho of ansiedad pa
cuminda ta indicadonan
cu algo ta haci falta na bo
organismo. Seuch'e!

Siña seucha e señalnan
cu bo curpa ta manda, ta
primordial pa controla ■
ansiedad pa cuminda.

Aunke bo ta come hopi,
si bo alimentacion no ta
esun adecuado, bo or-
ganismo lo pidibo pa bo
dun'e nutrientenan di
calidad. E forma cu e tin
di expresa ta provoca un
estado di inkietud y hopi
gana di come.

Aki nos lo splicabo e tres
causanan mas comun pa
cual, hopi biaha, bo tin
ansiedad pa cuminda. Si
promete cos cu ta provoca-
bo ta un bolo, ice cream,
batata hasa of hopi
chuculati, no ta hamber:
ta ansiedad.

**Causanan di ansiedad pa
cuminda**

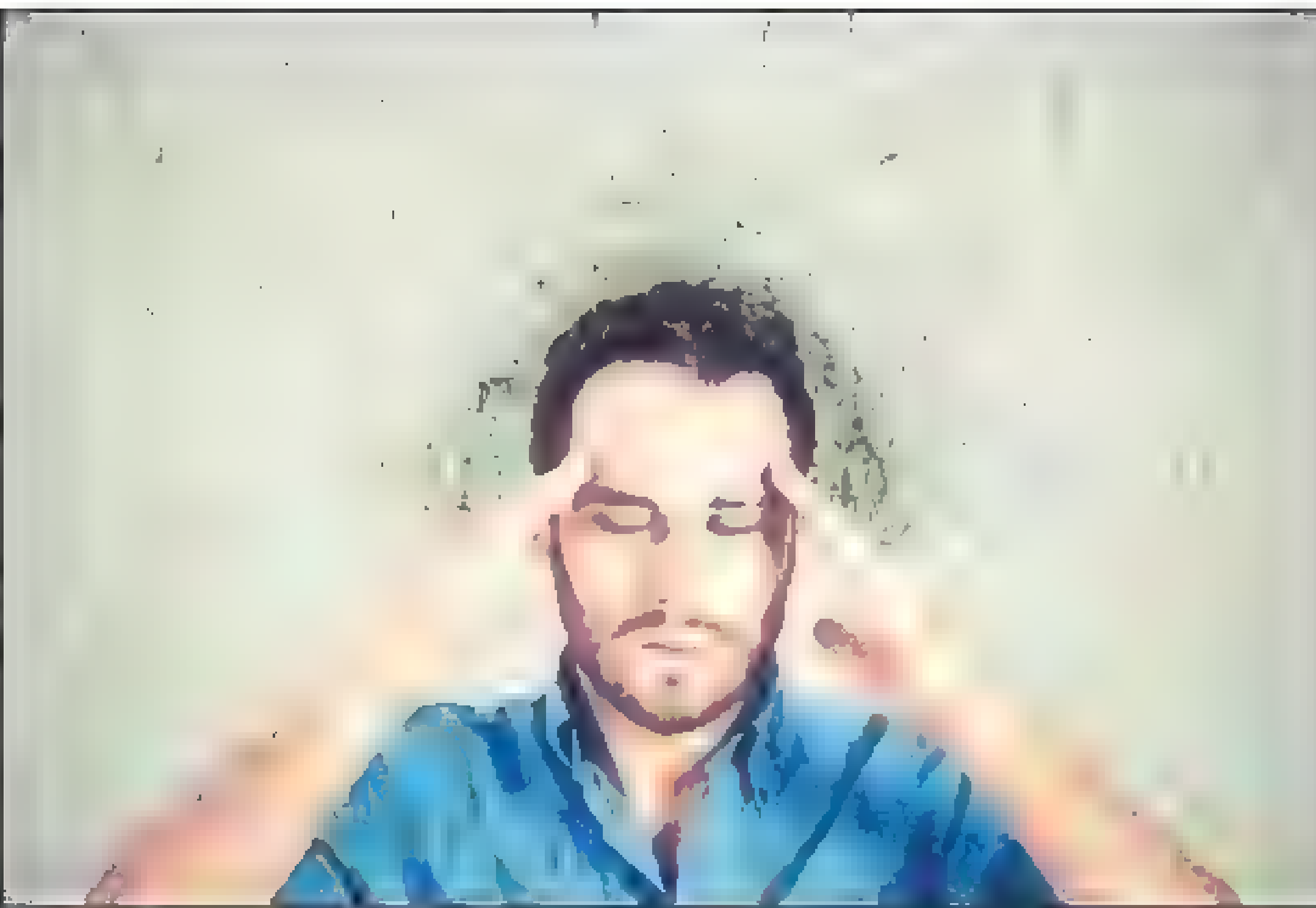
**1. Consumi zetmeelnan
malo**

Cualnan ta bon y cualnan
ta malo? Bo mester con-
sumi zetmeel bon y tin
cuidao cu e cantidad cu
bo ta consumi, pero kico
esey ta nifica? Hopi di e
alimentonan cu nos come
ta procesa.

Esey kiermen cu mayoria
di ■ nutrientenan (min-
eral, vitamina y enzima)
ta wordo elimina na mo-
mento di su procesamen-
to. Esey por yega na gen-
era cu nos organismo ta
sufri un deficit di nutri-
ente y p'esey, ta demanda
mas cuminda.

Cerealnan refina manera
aros y trigo cu cual nos
ta traha pan, dessert y
pasta, ta un ehempel cu
nos mester evita den nos
dieta diario.

Ora cu bo come hariña
refina y sucu, bo curpa lo
bay pidi mas. Esey ta debi
cu e tipo di alimentonan
aki ta procesa di forma
mas rapido y ■ curpa ta
segrega e mayor cantidad



di insulina.

P'esey ora cu nos scoge pa
zetmeel, nos mester opta
pa esunnan mas natu-
ral y halto den fibra. Por
ehempel; avena, alimen-
tonan integral, fruta, ber-
dura. Eseynan ta loke e
curpa tin mester.

No mester elimina zet-
meetl, pasobra nan ta e
mayor proveedor di en-
ergia den terminonan di
actividad fisico y mental.
Tin cu come esunnan ad-
ecuado y den cantidad-
nan necesario.

2. Pasa hopi ora sin come
Cuminda ta combustibel
di e curpa. Come ta haci
cu e personanan ta sinti
nan mes mas activo y mas
salud.

Pasa mas di cuater ora
sin come ta haci cu e hor-
moon cu ta encarga pa
stimula e apetit y ta pro-
duci cu bo ta come en ex-
ceso.

Purba di parti e cuminda
den cinco diario y come
cada tres pa cuater ora.
Esey lo mantene stabil ■
nivelnan di glucose den
sanger y por lo tanto, lo
yudabo controla e an-
shanan pa come.

Mester sa con pa come
y haci'e di manera ba-
lansa. E clave ta pa siña
combina e alimentonan
entre proteina, zetmeel y
berdura. E mescla aki lo
aporta tur loke e curpa
tin mester: nutriente, en-



ergia y mineral.

3. Stress

E emocionnan tin un pa-
pel fundamental den e
forma di alimenta nos.
Hopi hende ta come sin
tin hamber. Loke nan ta
haci pa yena e bashinan
emocional, pasobra nan
ta sinti nan so, nan ta laaf
of ta sufri di stress.

Otro biahnan stress ta
wordo produci pa carga-
nan laboral. Personanan
mester premia nan mes
despues di un hornada
intenso di trabao.

Den e casonan aki, e miho
trofeo ta un chuculati, un
creamcone y cubri cu cre-
ma Suizo of cualkier otro
cos dushi.

Bo mester sa ki carencia,
insatisfaccion of prob-

forma di nutricion.

E secreto pa controla an-
siedad ta mehora e cali-
dad di bo alimentacion.
Bo dieta diario mester
includi cuminda cu un ba-
lor halto nutricional, pa-
sobra e ta aporta mayor
cantidad di nutriente y
menos calorica.

Ta importante pa bo au-
menta e consumo di fi-
bra, y bebe hopi awa. Tin
biaha e por confundi sed
cu e gana di come. Ora bo
tin ansiedad, bebe awa y
warda pa ■ sensacion dis-
parce.

Bo por controla ■ ansie-
dad pa e cuminda di for-
ma natural cu infusion-
nan cu ta yuda controla e

lemanan personal no por
wordo resolvi atraves di
cuminda.

Ningun cos dushi por
calma ■ hamber emocio-
nal. Cultiva bo mente,
prepara bo mes den e am-
bito profesional, nutri bo
spiritualidad y ehercita
bo curpa, ta constitui un

apetit manera thee berde
of un yerba mate.

Tambe bo por practica
otro actividadnan cu no
ta relaiona cu cuminda
y lo yudabo evit ■ atrac-
cionnan. Medita, cana,
haci yoga of seucha mu-
sica, ta perfecto pa e fin
aki.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

“STIMAMI STERILISAMI TA ELIMINA SUFRIMENTO DI BESTIA Y TA SCAPA NAN BIDA”

Posibilidad pa 50% di descuento cu e programa subsidia di Fundacion Stimami Sterilisami

A crea e fundacion “Stimami Sterilisami” pa disminui e sufrimento di e tantísimo animalnan bandona y perdi, door di ofrece subsidio pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general como tambe organisacionnan di boluntarionan cu ta cuida bestianan di cas of riba caya por haci uso di dje. Esaki ta danki na colaboracion di sponsornan manera Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba Tourism Authority y otro nan cu a haci un diferencia. Por ehempel desde 2016, Bucuti & Tara Beach Resort a duna te cu awor mas di un miyon dollar pa “Stimami Sterilisami”, loke ta traduci den un total di 12.000 operacion di cacho y pushi.

Despues di un re-organizacion y restructuracion



di e fundacion na juni 2019, Fundacion Stimami Sterilisami a keda lanta oficialmente via notario pa haya e capacidad di sirbi e comunidad mihor y pa por recauda fondonan externo pa yuda den e trabou. Desde 1 di juli 2019, e Fundacion Stimami Sterilisami a ricibi contribucion di Aruba Tourism Authority, cu ta keda iguala den un 100% dollar pa dollar pa Bucuti & Tara Beach Resort. E resultado di e colaboracion aki a permiti e fundacion pa castra y sterilisa entre 5.000 pa 6.000 pushi

y cacho exitosamente den e periodo di 2019 pa 2020 cu participacion di tur veterinario na Aruba. E publico en general y e organizacionnan di boluntarionan ta utiliza e programa pa sterilisa nan mascota y ta ricibi 50% di descuento riba tur procedura incluyendo inmunizacion y un microchip.

Cualquier persona cu e necesidad di sterilisa su cacho of pushi por probecha di e programa aki door di registra nan mascota na www.stimamisteralisami.com pa nan

ricibi un number di registracion. Cu e number ey por haci un afspraak na cualquier veterinario na Aruba y bin na remarca pa ricibi e 50% di descuento. Prijsnan special pa operacion pa fundacionnan voluntario y pa esnan registra riba e website ta:

Cacho hembra 150 florin
Cacho macho 85 florin
Pushi hembra 80 florin
Pushi homber 35 florin
E prijs tambe ta inclui e microchip, inyeccion di e chip y un test di sanger pa sigura cu e mascota ta suficiente saludabel pa e operacion. E pushi of cacho mester ta suficiente bieu pa opera y mester ta di bon salud. Fundacion

Stimami Sterilisami kier a probecha di e oportunidad pa gradici tur esnan cu ta haci un diferencia den e esfuersonan pa baha e cantidad di bestianan bandona riba caya. Nos meta ta pa elimina por completo e sufrimento di e bestianan aki y haci nos isla uno realmente feliz pa e bestianan tambe.

Un danki special ta bai pa e generosidad di Aruba Tourism Authority, tur otro sponsor como tambe e dedicacion di tanto e boluntarionan como nos veterinarianan. Pa mas informacion acudi na www.stimamisteralisami.com



**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**

BBQ DI NESTOR

Stribana 45a na “Sta Cruz”

**AWG CEDE DI BBQ
BUSHINA DI
NESTOR
TA HABRI DESDE
1 JANUARI DI
2021**

BBQ MIX.	16,-
BBQ GALINJA.	16,-
BBQ LOIN RIBS.	17,-
BBQ SPECIAL.	27,50
LOMITO.	19,-
PINCHO.	2,50
CHORISO.	4,-

POR JAMA PA PEDIDO
OF WHATSAPP MI PA PEDIDO NA

749 7071

WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES

PRIJS SPECIAL
AWG 75,-

SEPTIC TANK
(7 CUBE)

YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

SKINA CRIYO CATERING Y DELIVERY SERVICE TEL. of Whatsapp 5948921

NOS TA TUMA PEDIDO TE CU 9.00AM.
NOS TA DELIVER ENTRE 11.30AM - 1.30PM.

PRIJS PA CUMINDA Afl.13.50 y ta inclui 1
refresco.

DIALUNA JANUARI 11,
ALMUERZO COMPLETO PA SOLAMENTE
AFL. 13.50
- POLLO HORNEADO (GALIÑA HORNA)
- CARNE MECHADA
(carni mechads)

DIAMARS JANUARI 12

- PISCA KING FISH MOCHI
(pescsdo el rey en rueda)
- POLLO GUISADO CON CURRY
(CURRY CHICKEN)

DIARANZON JANUARI 13

- CERDO HORNEADO
(roast pork)
- CARNE GUISADO
(carni stoba)

DIASABES JANUARI 14

- CABRITO GUISADO
(cabrito stoba)
- POLLO A LA PLANCHA
(galiña a la plancha)

DIABIERN JANUARI 15

LENGUA DE VACA GUISADO
(lenga di baca stoba)
POLLO FRITO ESTILO BROASTED
(galiña hasa estilo broasted)

Cuminda ta wordó sirbi cuaroz blanco of
moro, arepa, banana hasa, salada, sopi y un
refresco. Afl. 14,00 pa cuminda.

DIASABRA JANUARI 16. SPECIAL
HACI BO PEDIDO PROMER CU 9.00AM
(Haz tu pedido antes de las 9.00am)
Tel of whatsapp 5948921.

- BBQ SPARE RIBS Y PIA DI GALIÑA
ARROZ MORO of ARROZ BLANCO, MAISHI,
AREPA, SALADA
Afl. 15,00

- SOPI DI MONDONGO, AREPA, ARROZ
BLANCO, BANANA HASA
Afl. 15,00

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor - Marcel Balootje.

BO TA SINTI UN NECESIDAD Y URGENCIA PA AREPENTI ?

Ningun hende no ta perfecto , pero nos
por yega na perfeccion den Cristo Hesus,
cual ta e unico caminda di berdad y bida.
Den e buki di Revelacion of Apocalipsis ,
Señor ta papia cla y bisa lo siguiente: MI
A DUNE TEMPO PA AREPENTI, Y E NO
KIER AREPENTI DI SU INMORALIDAT.
Inmoralidat y inhusticia ta bati duro riba
e mundo aki, segun 1 Corintios 6; 9 y nos
kier recordabo pa bo no laga ningun hen-
de gañabo, pasobra tin hende ta kere con-
stantemente cu nan por haci malo, y ricibi
bon, cu nan por gaña y sigi manipula y
toch wordo bendiciona y toch ricibi bida
eterna.

Señor kier hala nos atencion, cu nos no
por biba manera nos kier y kere cu nos
ta agrada Dios. Prepara bo curazon pa lo
siguiente.

Hende mester biba na paz cu nan Famia y
cu nan prohimo.

Tin hopi maltrato y abuso ta tumando
lugar den Famia.

Tin demasiado hende homber ta bati nan
muher, homber abusador y tin demasiado
hende muher cu no tin respet ni pa nan
mes of pa nan esposo y Famia, y esey di-
lanti di Dios ta wordo conta como inhus-
ticia y immoral tanto pa ■ homber como e
muher.

Tin demasiado Rebeldia den Famia, yi-
unan cu no kier tende , di nan mayor, yiu
ta droga, bebe , insulta , gaña y manipula
y hasta hisa man pa nan mayornan. Y esey
ta inhusticia dilanti di Dios.

Hende cu placa cu ta haci tur cos pa haña
mas placa sin importa ken ta wordo per-
hudica, y ta parce manera nan consenshi
ta kima, y nan ta lubida cu biento por
bolter y cambia di rumbo, y locual bo ta
haci ta bira contra di bo mes, pasobra tur
locual hende sembra nan lo cosecha.

Mayornan cu no ta tene cuenta cu com-
portacion di nan yiu, y ta creando
monster pa comunidad, pasobra e mu-
cha ta lanta sin disciplina, cu hopi chens cu
integridad ta wordo ataca for di den su
hubentud.

No tin ningun clase di ordo y respet mun-
dianamente na tv , tur cos ta wordo transmi-
ti sin ningun clase di censura, sea mainta
tempran of merdia caminda ta expone
libertinabe na hubentud, y despues e me-
sun hendenan aki kier ofrece programma
di coreccion na hubentud, pensando cu
asina por drecha locual nan mes a dañá.
Un Famia no por wordo Reconcilia y Res-
taura, cu un Macuto di Pasco, mester tin
Arepenimento di Curazon.

No ta nada straño cu pensamiento di hen-
de ta basa riba Placa , Sexo y Poder.

Tin hpi mas inmoralidat y inhusticia cu ta

tuma lugar cu awe nos kier hala bo aten-
cion faltando poco dia pa aña 2020 yega
na su fin , ■ aña di Covid , pero tambe un
aña den cual nos ta mira cu inmoralidat y
inhusticia a aumenta.

Dios ta bisa den su Palabra cu e ta duna
tempo pa arepenti pasobra e no kier pa
ningun hende bay perdi, e a manda su
unico Yiu pa ken cu kere den dje no bay
perdi ma hanja bida eterna.

Pero hopi ta prefera di biba den Scuridad,
den Bochincha, den Falsedad, den Inmor-
alidad ,den Inhusticia.Nos ta bibando den
un tempo di Scuridad , Inhusticia y In-
moralidad legalisa.

Ta tempo pa recorda cu Dios ta esun cu
ta samina tur mente y curazon y ningun
hende no por ganja Dios.

Nos ta den e tempo di drecha cas, cambia
cortina, verf etc, que hubo di aserca Dios
y pidie un cambio di curazon , un cambio
di mente, y un Spirito renoba, pa asina
nos por habri un anja 2021 den paz cu nos
mes y cu nos prohimo.

Den un curazon yena cu Orguyo no tin
lugar pa bendicion di Dios, pasobra Dios
no kier tin relacion cu hende orguyoso.
Dios ta mira e orguyoso di lew.

Tumando tur e motibonan aki na cuenta,
y mirando e direccion den cual e mundo
ta bayendo, mirando con hende a perde
respet, moral, y norma di bida, bo por por
haci e pregunta,BO TA SINTI UN UR-
GENCIA PA AREPENTI. Bo ta sinti cu ■
hemchi a yena y bo ta sinti cu scuridat a
cuminsa rondonabo, bo ta sinti cu bo rela-
cion cu Dios ta debil , y cu bo no ta sinti
e presencia di Spirito Santo durante bo
oracion, awel ta tempo pa drecha cos cu
Dios. Y no haci Bofon di Dios lesa Poever-
bio 3:34.

Drecha bo asunto cu Dios pa bo por tin
paz den bo cas , den bo Famia, y den tur
locual bo ta haci . No sigi cera bo curazon
pa Hesus Cristo, ta tempo pa arepenti y
aparta di maldad, y balbe serca Señor nos
Dios kende ta spera nos cu braza habri.



NUMBER 3

Lotto Merdia
JANUARI 12 2021

CATONCHI
Sorteo # 3092
3600
2571
7376
BIG 4
Sorteo # 3092
0464
DFF
Sorteo # 1148
6041
ZODIAC
Sorteo # 3092
5087
Sagitario

Lotto Anochi
JANUARI 13 2021

CATONCHI
Sorteo # 7237
4952
2084
7083
BIG 4
Sorteo # 6281
3057
DFF
Sorteo # 986
6976
ZODIAC
Sorteo # 5040
6304
Leo



Lotto Anochi
JANUARI 13 2021

LOTTO 5	14-16-17-29-31
Sorteo # 2149	Joker 11 Letter A
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	110.000,-
7 x Match 4	
122 x Afl. 12,00	

LOTTO DIA	01-05-13-24-27
Sorteo # 5297	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	67.000,-
9 x Match 4	
137 x Afl. 8,00	

MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	250.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	

SOLO Di Pueblo

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

SOLO SALUD

NO SALI DI CAS SI NO TA UN ACTIVIDAD ESENCIAL

TENE NA CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA

Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!

- Labaman frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% y mas.
- Evita di mishir cu bo wowo nanishi / bo boca.
- Nister of tosa denve parti paden. Si bo elle boog of uza un napkin y tire ato mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.

BRIVANDU FUERTE - FREI, LINDU Y LARIDAD

Abona na

SOLO Di Pueblo

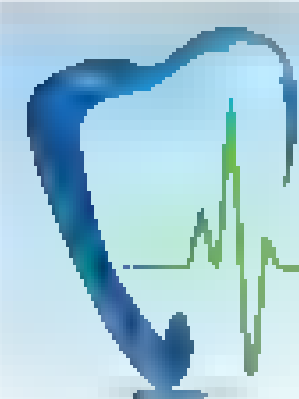
ABO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



SOLO SALUD



CONSECUENCIANAN DI PASA HOPI ORA DILANTI DI COMPUTER

Bo a tende algun biaha e "síndrome di computer?" Ta un trastorno cu ta afecta personanan cu ta pasa hopi ora dilanti di un computer, ya sea trahando, studiando, hungando of haciendo cualkier otro actividad. Hopi ta e mediconan cu ta adverti riba e problema aki, incluso a comproba cu pa mantene e postura aki pa cinco aña consecutivo ta trece consecucionnan hopi grave pa nos salud.

Siña un poco mas riba dje den e siguiente articulo.

Kico pa sa riba e "Síndrome di computer?"

Personanan cu no ta kita for di nan computer pa hopi ora y ta den e mesun postura di dialuna pa diabierna, di 9'or di mainta pa 6'or di atardi, 11 luna pa aña, por padece di patologianan cronico cu no semper ta cura asina facil. E síndrome di computer ta e conhuntio di sintoma, molester y dolornan cu ta caracteriza na un persona cu ta traha of studia cu computer di manera prolonga y indiscrimina.

Entre e sintomanan mas habitual nos ta haya: dolor di lomba, wowo seco, tendinitis di palma of pols, problema di bista, contractura, obesidad, retencion di likido y dolor di nek. Esaki a wordo comproba cu oficinistanan ta esunnan cu mas ta sufri di e problemanan aki y su lesionnan por causa trastornonan severo.

Pasa mas cu seis ora diario dilanti di un computer, no ta bon pa salud. Sin embargo, den cada biaha mas trabao esaki ta frecuente y empleadonan no solamente ta cu e screen su dilanti, sino cu na lesenaanan incomodo, sin por move e pianan, stretch of realisa cualkier minimo di movimiento.

E areanan cu mas ta sufri ta e lomba, wowonan, pols, man y e columna vertebral. Ta preciso pa realisa descanso, pa bo lanta for di bo stoel, cana un poco, cera bo wowonan, usa gotanan refrescante, entre e cuidadonan mas importante.



Dolornan di lomba y columna pa motibo di e uso di computer. Si bo ta traha dilanti di un computer y bo stoel no ta ergonomico, e postura cu bo ta mantene durante henter e hornada lo ta incorrecto. Esaki, cu tempo lo bay causando cierto modificacionnan na bo columna vertebral. E lessenaar, abao of chikito, minotornan bao di ■ liña di wowo y e poco espacio riba mesa ta causa problemanan na ■ lomba y e columna vertebral. Esaki ta produci tensionnan muscular (contractura), dolor di lomba y cefalea den e parti frontal di e cabes, mescos como un postura "curva" of "arkea" p'adilanti cu ta wordo manteni den otro actividadnan.

Pa evita e problema aki ta conseha:

- Usa un stoel regulabel, cual lomba lo ta suficientemente halto como pa cubri e totalidad di bo lomba.
- Cambia di postura cada 15 minuut.
- Realisa stretchmento cada un of dos ora y relaha mediante tecnicanan respiratorio.
- Pone e monitor na altura di bo wowonan.
- Inverti den un stoel ergonomico cu ta adapta na e movimiento di bo curpa.
- Mantene e columna straight, e cabes relaha y e schouderman recht.
- Aleha for di e computer debes en cuando.
- Desplasa e bista for di e monitor sistematicamente.
- Para y haci eheercicio manera draai bo curpa of bo nek.
- Move bo enkelnan den circulo.
- Adecua e mueblenan di

acuerdo cu bo curpa y cuida e postura, optando pa esunnan mas saludabel pa nos curpa.

Dolor y molesternan den wowo door di e computer

E efectonan pa tin cu ta dilanti un computer durante hopi ora ta:

- Vision dobbel of blurry
- Wowonan irita of seco.
- Sensibilidad na luz, dolor y irritabilidad ocular.
- Fatiga visual
- Espasmo den e sistema di enfoke.
- Defectonan visual y disminucion di e capacidad di bista (expertonan ta indica cu, si ta bon, no ta genera miopia of astigmatismo, ta yuda desencadena esakinan).

E recomendacionnan pa evita e problemanan aki ta:

- Usa un lagrima artificial cada ora pa preveni resekedad ocular.
- Blink lo mas habitual pa muha bo wowonan.
- Pone e monitor id manera perpendicular na luz of bentana.
- Evita refleho door di luz of obhetonan.
- Cera bo wowonan pa e por descansar un minuut pa ora.
- Fiha e mirada na un obheto distante (manera por mira e edificio dilanti via bentana.
- Respeta e distancia entre e cara y e monitor, entre 40 y 70 centimeter.
- Usa filtronan anti refleho pa blokia e radiacion di e pantaya y reduci fatiga visual.
- Disminui e intensidad di luz y briyo di e monitor.

Molester y dolornan na pols y mannan door di uso di computer. E uso intensivo di e mouse por causa tendinitis na e polis y dolor na e coyuntura di e dedenan.

Ademas, ta aumenta e posibilidadnan di padece e Síndrome di Cappel Tunnel, es decir un inflamacion den ■ nervionan di e polis debi na movimentonan incorrecto. Como consecuencia na e trastorno aki, ta presenta: dolor,

kímamento, mannan ta bira doof, molester, hincamento den e palma di e man, pols y dedenan.

E recomendacionnan pa esaki no converti den un inconveniente ta:

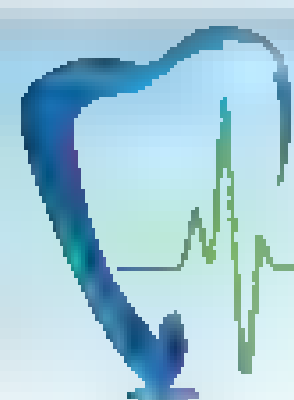
- Kita bo mannan for di e keyboard of di e mouse pa relahanan y pa e musculonan stretch, evitando cu nan ta bira doof.
- Usa e mouse cu un cusinchi pa permiti e pols descansar.
- Eligi un modelo di mouse ergonomico pa adapta na e forma di man.
- E mouse semper na altura di e elleboog.
- Tin un keyboard ergonomico cu ta permiti descansar e pols y evita dolornan door di typemento y skirbi cu mannan riba e keyboard, cu e fin di extende e polsnan.

Molester y dolor na pianan pa uso di computer

ta dilanti di e computer pa hopi ora durante dia, ta faborece e sedentarismo y p'esey, cierto dolencia y complicacion manera e retencion di likido y obesidad. Ademas di esey, tin mas riesgo pa forma coagulo den e venanan y spatader na e pianan, dos trastorno hopi relaciona pa falta di eheercicio y movimiento di e miembronan inferior. Door di no stretch e pianan durante e hornada laboral, ta un gran problema. E insuficiencia venoso tambe ta frecuente.

Consehonan pa evita pa esaki soso:

- Keda cu e pianan mas stretched cu ta posibel.
- Cambia di posicion cada rato
- Preta cu forza e dedenan di pia y lanta nan.
- Eleva e zoolnan y apoya ■ dedenan.
- Realisa flexionnan subiando y bahando e pianan.
- Contrae e musculonan di e ghuteo, pia y muslonan.
- No crusa pia.
- Lanta e sienta cada ora y cana durante dos minuut.



SOLO SALUD



FORMANAN POCO SALUDABEL PA PERDE PESO

Pa ningun hende ta un secreto cu e miho forma di combati e kilonan ey di mas ta adoptando un rutina di ehercicio regular y un bon dieta.

E ultimo aki mester ta componi pa tur e gruponan di nutriente, den su midinan husto. Sin embargo, algun hende ta ignora e reglanan aki y ta opta pa e formanan poco saludabel pa perde peso.

E mayoria di e expertonan den nutricion ta oponen na e idea di perde peso cu dietanan estricto y restrictivo.

Mas ainda ora cu e ideanan aki ta priva e organismo di nutrientenan esencial cu ta clave pa su bon funcionamiento. Descubri mas den e siguiente espacio.

Bo kier perde peso?

Tin maneranan saludabel y poco saludabel pa purba di perde peso. Estadisticanan ta mustra cu un dieta halto den fruta y berdura, abao den vet y sucu refina, hunto cu ehercicio regular, ta permiti un persona perde peso extra y vooral, manten'e cu tempo.

Cada biaha ta mas e personanan cu ta busca pa baha di peso rapidamente y cu e menor cantidad esfuerso posibel.

Sin embargo, ta un practica peligroso cu por conduci na rebota e nobo den habitonan poco saludabel, loke ta haci e persona ta recupera e peso perdi y hasta ta gana mas.

Formanan poco saludabel pa perde peso

Den e buskeda pa perde peso den poco tempo, hopi hende ta expone nan salud. Ta importante sa identifica e formanan poco saludabel di adelgasa.

Uza kimadornan di vet



Esaki ta un di e modonan mas engañoso cu ta existi y ta promove ■ uzo di substancianan kimico y yerbanan cu lo por tin efecto di "kima vet."

E problema ta cu no ta existi estudionan pa proba su eficacia, door di a presenta mas bien hopi problema cu su uzo.

Efedra of ma huang por ehempel, a wordo prohibi na 2004 door di a causa atakenan cardiaco, derañenan cerebral, crisis di presion halto y convulsion.

Come catuna

Si, manera cu bo por lesa. Esaki ta un otro metodo sin sentido, pero alabes hopi peligroso. E ta consisti di degluti pidanan di catuna muha den algun tipo di likido, generalmente orange juice.

Loke ta haci cu catuna ta ocupa espacio den e stoma y duna un sensacion di ta yen. E gran peliger ta cu, mescos, mescos cu ora hende ta consumi cabey compulsivamente of berduranan seco, por forma bolanan di material straña cu por provoca obstruccionnan intestinal.

Un furo pa e lenga

E metodo disparata ta propone y practica pa un ciruhano na California, como tambe den algun pais di America Latina.

E metodo ta consisti den cose un membrana di material sintetico na e lenga, cu solamente por carg'e di cuater pa seis siman.

E patch ta complica of evita come cuminda door di e dolor y e incomodidad cu e ta produci. E plan ta complementa un dieta likido cu hopi poco calorìa.

Bebe remedi

Conoci comunmente como "pildonan pa baha di peso", esaki ta compronde un grupo di remedi (por lo general, perteneciente na e famia di anfetamina) cu ta haci su ta perde apetito. E problema ta cu e remedinan aki no por wordo uza pa un tempo largo y e manera con ta actua di inmediato, di inmediato tambe e persona bolbe gana e peso cu el a perde door di suspende nan.

Nan por ademas provoca nerviosismo severo, crisis di ansiedad y subidanan brusco di e presion di sanger.

E consumo di pildo pa

secundario provoca pa e practica aki.

Soda excesivamente

Hopi hende ta pensa ekivocadamente cu vet cu ta acumula (pa gordura), ta contene cantidadnan grandi di awa.

Bao di e rasonamento aki, ta pensa si haci cu e culpa ta soda den cantidad (ya sea henter e culpa of solamente algun parti), ta ay kima vet y perde peso.

Pa esey, uza bendanan di plastic riba e barica of paña di plastic. Obviamente, e metodo aki no ta bay yuda cu ■ control di peso y por causa des-



baha di peso por crea efectonan secundario. Ademas, una bes suspende esaki, e persona ta bolbe gana e peso perdi.

Sacamento

Algun persona ta kere cu sacando loke nan caba di come, lo bay disminui e cantidad di calorìa cu nan ingeri y por lo tanto, ta bay bahando di peso.

E practicanan aki ta generalmente sintoma di un trastorno di e alimentacion conoci como bulimia. P'esey, e personanan cu presenta mester wordo evalua pa descarta of diagnosticar dicho enfermedad.

Deshidratacion, perdida di salo y daño na ■ esofago por ta algun di e efectonan

hidratacion y perdida significativo di salonan di sodium, cloro y potasium den e sodo.

E metodonan describi ta poco saludabel y nunca mester a wordo uza como un perdida permanente di peso pa ningun hende ya cu e efectonan secundario ta peligroso y por duna luga na consecuencianan potencialmente mortal.

E miho forma pa logra un perdida di peso ta mehorando e habitonan alimenticio y adoptando bon habitonan manera ehercicio. Ademas, ta conveniente bay di man den man cu profesionalnan manera nutricionista, dokter y entrenadornan fisico.

SERVICIO Y COMPRA

Schedule Botica na Warda January 2021

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
26	27	28	29	30	31	1
						2
						3
						4
						5
						6
						7
						8
						9
						10
						11
						12
						13
						14
						15
						16
						17
						18
						19
						20
						21
						22
						23
						24
						25
						26
						27
						28
						29
						30
						31

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635

SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Tip Line 585 9500
solodipueblo@gmail.com

TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, 30% y 50% di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468 / 593-4387

SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel. 585 9500

Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Special riba santo y piedra te Januari 2021

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIerna 15
DI JANUARI 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIAHUEBS 14 DI JANUARI 2020 17:00
(21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE
NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE
BREVEMENTE HOPI NUBLA CU
LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:33 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:05 AM.

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE
OOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO),
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFA-
GA;

FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24
ORA:

DEN PROXIMO 24 ORA LO NO TIN CAMBIONAN
SIGNIFICANTE DEN
E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. HUME-
DAD LO AUMENTA
UN POCO DEN WEEKEND VENIDERO HACIENDO E
CHANCENAN PA
YOBIDA UN POCO MAS GRANDI

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTI
ZUID Y GENERALMENTE
MODERA NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST
TA WORDU SPERA DEN PROXIMO
24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 4 PA
6 PIA CU E OLANAN DI
MAS HALTO NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA
BAI CU CAUTELA NA
PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CEL-
SIUS) Y

AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA
8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 24 /	0.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 26 /	0.0 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 26 /	0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PAS-
AJERO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERAL-
MENTE OOST I MODERA
TE BASTA FUERTE;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO
TA: 30 / 26

KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfer-
medad mental cu ta bay
hopi mas leu cu nos senti-
mentonan. Por ehempel,
ora di ta sinti sin animo
y ora bo ta sinti tristesa.
E sentimentonan aki, sin
animo y tristo, ta algo
cu ta wordo splica como
sentimentonan pasahe-
ro. Esaki ta nifica cu e
sentimentonan por dura
un paar di dia solamente
caminda ta papia di sin-
tomanan leve.

Ora ta papia di depresion
ta ora cu e sintomanan
aki ta existi pa un tempo
mas largo di por lo me-
nos 2 siman sigui y ca-
minda ■ kehonan ta mas

grave cu ora bo ta sinti
un tristesa pasahero
pues cu ta dura un paar
di dia solamente.

E sintomanan di depre-
sion por ta;

- Bo tin falta di
apetit y bo no tin smaak
di come;
- Dificultad pa
drumi caminda bo no por
pega soño of ta drumi in-
terumpi y ta lanta mucho
tempran;
- Bo ta drumi hopi
mas cu normal;
- Bo ta perde placer
den tur cos;
- Bo por tin pensa-
mento ariba morto of pa
haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi
den diferente grado. Ora
cu un persona haya e di-
agnostico cu e ta depre-
sivo, ta haci ■ anotacion
tambe di e gravedad di
su sintomanan sea nan
ta; leve, modera of grave,
di cual e lo sigui haya e
ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di cri-
sis aki nos t'ey pa yuda
esnan cu tin'e duro y cu
ta sinti cu nan ta of ta
bay cay den depresion.
Den un forma anonimo
y GRATIS por tuma con-
tacto cu nos na 2810909
pa combersa un poco di
bo situacion y e salud
mental. Nos tey tur dia
di 2pm te cu 10pm.

HOTLINE





744-0444

CAPT'E
Y MAND'E

Noticia na Español

ALEMANIA

Los candidatos que aspiran a presidir la CDU, el partido de la canciller Angela Merkel

Armin Laschet, Friedrich Merz y Norbert Röttgen aspiran al puesto que deja Kramp-Karrenbauer, considerada la 'heredera' de la mandataria germana

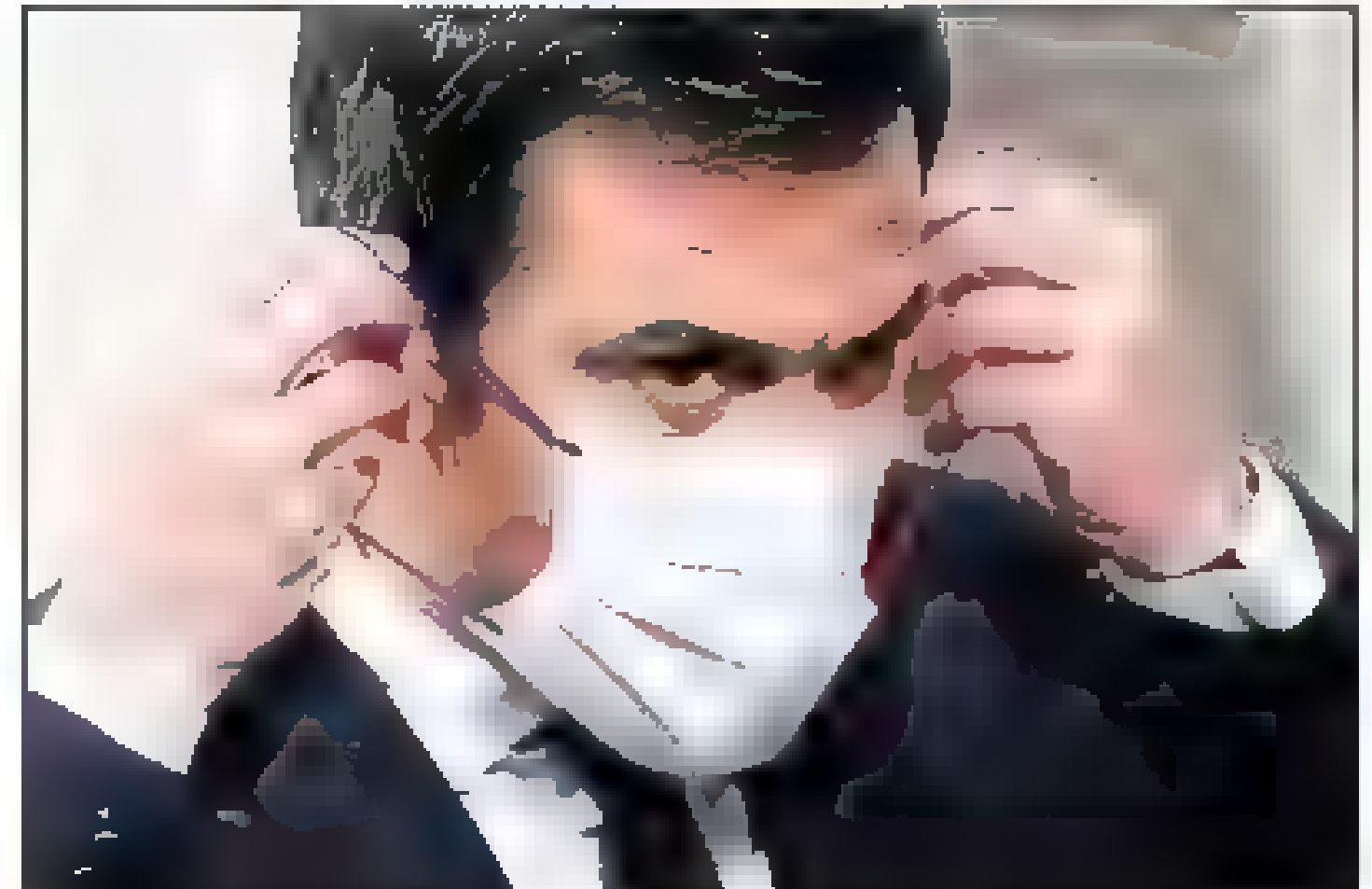


La Unión Cristianodemócrata (CDU) elige este sábado a su próximo presidente. Tres son los candidatos que aspiran al puesto que deja Annegret Kramp-Karrenbauer, cuyo mandato ha sido breve y ha estado muy marcado por la personalidad de la canciller, Angela Merkel.

CORONAVIRUS

Toque de queda a las 18:00 horas en toda Francia

El Gobierno galo asegura que la pandemia está controlada pero teme la expansión de las cepas inglesa y sudafricana, ya presentes en el país



El ministro de Sanidad francés Olivier Veran, hablando ante los medios

La situación epidémica está "controlada" pero sigue "frágil". Los franceses han sido juiciosos en navidades y no se ha producido una explosión de contagios. El primer ministro francés abrió su comparecencia con una larga cambiada de mensajes positivos. Luego Jean Castex dió la palabra a su ministro de Sanidad, Olivier Veran, portador de la mala nueva: la presencia en Francia de las cepas inglesa "un 75% más contagiosa" y sudafricana. ¿Conclusión? El toque de queda se adelanta dos horas en toda Francia: A las 18:00, todos en casa.

La medida se aplicará desde este sábado y estará vigente por al menos 15 días. Todos los comercios cerrarán a esa hora pero podrán abrir los domingos en compensación. Las excepciones, acreditadas con un atestado, se endurecen.

La restricción ya había sido implantada en 25 departamentos del centenar en que se divide administrativamente Francia y ha hecho disminuir el número de contagios. La situación epidémica dibuja un mapa del Hexágono cortado en dos de norte a sur. Al este y sobre todo en la región de Provenza Alpes Costa Azul superan los 300 contagios por 100.000 habitantes (con un pico de 460 en Alpes Marítimos). En cambio en los tres departamentos bretones no llegan a 70.

¿Por qué generalizarlas entonces? Por miedo a las mutaciones inglesa y sudafricana. La primera mata en el Reino Unido a unas 1400 personas y causa 60.000 nuevos contagios. A diario. Francia con una población similar tiene un promedio diario de 16.000 contagios y unos 350 muertos cada día. En Irlanda, los contagios se han multiplicado por seis en 15 días.



Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan.



Hende muher nan entre
45 cu 75 aña di edad.
Haci bo mamogram cada 2 aña.

Stichting BOB Aruba a muda

Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212
WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu cita confirma.
Servicio gratis cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

Noticia na Español

EEUU

La Cámara de Representantes aprueba el segundo 'impeachment' a Donald Trump con el apoyo de diez republicanos

Una semana antes de su salida de la presidencia, 232 congresistas votan a favor del 'impeachment' por "incitación a la rebelión" puesto en marcha por la oposición tras el asalto al Capitolio

Estados Unidos ha revivido, indirectamente, la tragedia de la Guerra Civil que partió al país en dos cuando once estados decidieron hacer secesión para mantener la esclavitud en 1861. El presidente, Donald Trump, fue sometido con éxito a un 'impeachment' por "incitación a la rebelión", con 232 votos a favor y 197 en contra.

La resolución ha obtenido el voto favorable de todos los demócratas de la Cámara de Representantes -222- y el apoyo de una decena de republicanos, entre ellos la 'número tres' de ese partido en ese órgano legislativo, Liz Cheney, frente al voto en contra de 197 conservadores.

Pocos minutos después, el presidente se sirvió

del canal de YouTube de la Casa Blanca para hacer llegar un mensaje -el suyo fue recientemente suspendido y uno de sus vídeos borrado por "riesgo de violencia"- en el que el todavía presidente no hace alusión alguna al juicio político y asegura condenar el asalto al Capitolio. "Quiero ser muy claro, condeno inequívocamente la violencia que vimos la semana pasada. La violencia y el vandalismo no tienen absolutamente ningún lugar en nuestro país ni en nuestro movimiento".

Trump pide a los estadounidenses que estén "unidos" y no menciona el "impeachment" en ningún momento de sus más de cinco minutos de alocución. Además, el mandatario asegura haber dado "instrucciones a las fuerzas



del orden para que usen todas las armas a su alcance" para garantizar la seguridad.

PANDEMIA

La vuelta del coronavirus a China: primera muerte en ocho meses y más de 20 millones de personas en cuarentena

China impide la entrada a dos miembros del equipo investigador de la OMS por dar positivo en anticuerpos Covid-19 durante las pruebas de serología en sangre



Sanitarios trasladan a un paciente a un hospital de Pekín

Decenas de personas con maletas aguardan una fila dando la espalda a una tienda de móviles cerrada en Shijiazhuang, capital de la provincia china de Hebei, limítrofe con Pekín. Todas ellas están esperando a que varios autobuses las vayan a recoger. No se van de vacaciones, sino a un centro habilitado por las autoridades locales para pasar una cuaren-

tena. La misma escena de los autobuses se lleva repitiendo toda la semana. Porque en Hebei, según los comunicados oficiales, están en modo de guerra.

Es el término utilizado por las autoridades sanitarias de China para avisar a los ciudadanos de que hay un nuevo brote de coronavirus, que van a comenzar los

confinamientos y las pruebas PCR masivas. Shijiazhuang lleva cerrada desde la semana pasada. Más de 500 nuevos contagios, relacionados en su origen con una boda en un pueblo cercano, tuvieron la culpa de que 11 millones de personas tuvieran que encerrarse en sus casas. Además, a las afueras de la ciudad, se está construyendo un "centro de aislamiento" para dar cobijo a alrededor de 3.000 personas en contacto con los positivos.

A lo largo de estos últimos días,

la situación vírica ha empeorado y más ciudades se han cerrado: Xingtai y Langfang en Hebei; el distrito de Sunyi, al norte de Pekín; pueblos de Heilongjiang, una provincia al noreste, en la frontera con Rusia, donde ninguno de sus casi 40 millones de habitantes puede salir a otra provincia. En total, en China, confinadas en sus casas, ya están más de 22 millones de personas. Un número que duplica el primer confinamiento que hubo por el coronavirus, el 23 de enero de 2020 en su epicentro, Wuhan.

Ta buska cas pa huur

Call 5694343

Ta buska cas pa cumpra

Call 5694343

INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN

Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresionan cu e cualificacionnan!

Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan.

E cualificacionnan escolar ta un forma di midí un conocimiento. Sin embargo, no ta duna cuenta di e esfuerzo y e dedicacion cu e mucha a invertí den e proceso di aprendizaxe. Tampoco ta demostra si efectivamente e mucha a siña algo di forma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto. Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual e ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su tipo di inteligencia, seguramente e lo ta exitoso.

Inteligencia di e mucha
Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den cada persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroia di inteligencianan multiple aki, ta reconoci den hopi ambito educativo.

Di acuerdo cu e planteamento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico humano. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortaleza y debilidadnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto escenario.

E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, compronde y stimula e potencialidadnan di cada mucha, mas leu di loke por midí un índice di conciente intelectual.

Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente



mente cu uno ta mas preponderante cu otro. E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdade cu e notanan no ta representa e inteligencia di e mucha.

E tiponan di inteligencia
Inteligencia linguistico
E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe orral ta asina bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

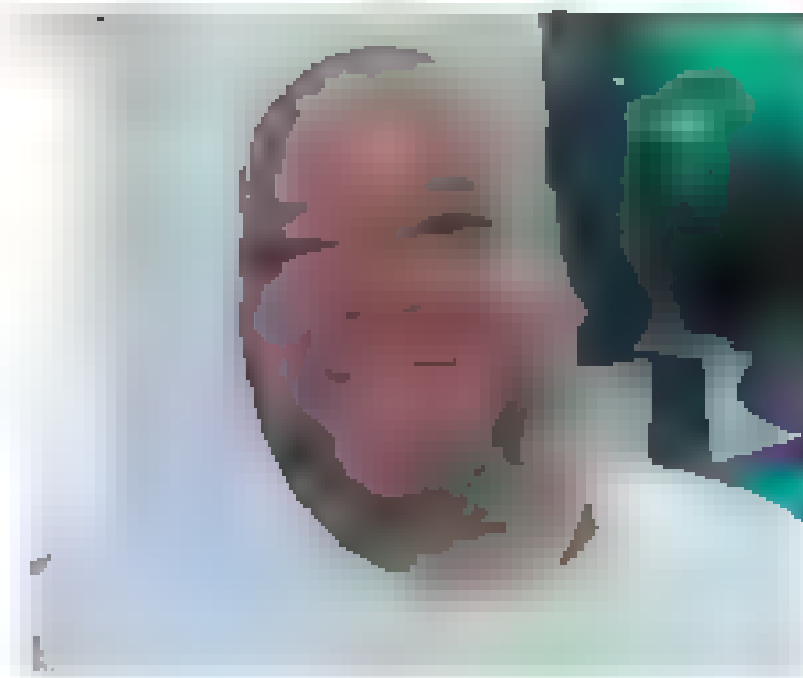
Inteligencia logico-matematica
Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan aritmetico, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.

Inteligencia visual y espacial
Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzel of ta prefera weganan di construccion, tin e tipo di inteligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibujo.

Inteligencia musical
Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin e facilidad pa siña toca un instrumento musical.

Inteligencia corporal cinestesico

Famia di nos estimado



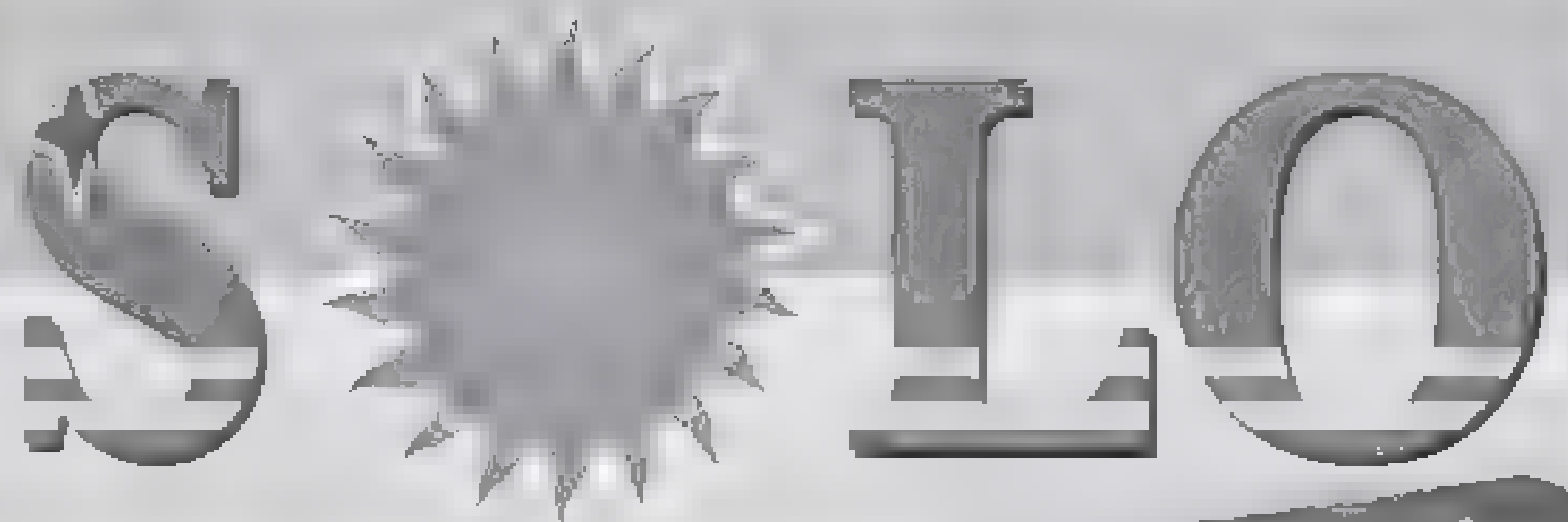
Sr. Albert Albertico Quandus

Ta profundamente agradeci na tur persona cu a asisti na belorio, entierro y na esnan cu a manda arreglo di flor asina tambe cu nan presencia of via un telegram, email, telefon o a manifesta nan condolencia na e fayecimento inespera di nos estimado, casa, tata, welo, ruman homber y omo **TICO**

Di curazon un danki pa tur famia, conocirnan, bisña, y amigonan cu di un forma of otro tabata cla pa uza nan tempo pa sostene nos den nos momentonan difisil.

Ta invita boso pa tres santo sacrificio di misa cu lo tuma luga Dialuna 11 di Januari 2021 na Misa Sta Anna na Noord ora 6.30 di atardi, Dierazon 13 di Januari 2021 na Misa Sta Anna na Noord ora 6.30 di atardi, Diasabra 16 di Januari 2021 na Sta Anna na Noord ora 7.00 di anochi y despues lo tin un rosario na cas Washington # 08-B

"MASHA DANKI"



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Oracion di dia

Rumannan bon dia yena cu bendicion y cu Dios brasa boso cu Su amor y misericordia

El a bay cerca e suegra, cohe su man tene y yud'e lanta riba. Su keintura a kita y el a cuminsa sirbi nan. **Marco 1,31**

Hesus tabata dedica Su mes na oracion y tabata predica cu palabra y cu obra. Den oracion, E ta hunto cu Dios, y despues E ta hunto cu e hende. Hesus ta e Mesias y Salvador: cura enfermonan, consola esnan tristo, expulsa demoño. Tur hende tabata kier a scuch'E p'esey nan tabata busca Hesus. Hesus tabata hopi druk mes, pero e tabata zorg pa E tin tempo pa dedica na oracion den soledad. Su oranan pa oracion y obra tabata diferente tur dia. Cuanto biaha nos ta bisa cu "nos no tin tempo, nos ta ocupa cu trabaonan di cas y otro trabaonan" y e otronan cu ta yena nos agenda. Tin bes e ta bira un motibo pa stroba nos di haci oracion diario. Nos ta cumpli cu tur nos tareanan, pero esun mas importante, e oracion, nos ta lubida paso no tin mas tempo. Corda cu mescos cu Hesus a sirbi, casa di Pedro tambe a sirbi ora cu el a wordo sana.

Oracion: Oh nos bon Dios siña nos con pa crea un ekilibrio pa nos cumpli cu nos tareanan sin cu nan ta strobe otro. Yuda nos traha fiel y yen di debocion pa nos por ta mas disciplina den e ora cu Dios a duna nos pa nos caba cu esunnan cu ta mas necesario.
Amen

**ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO
SENJOR DIOS TODO PODEROSO, CU A
SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS
PICANA, COMPAJA MI.**

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

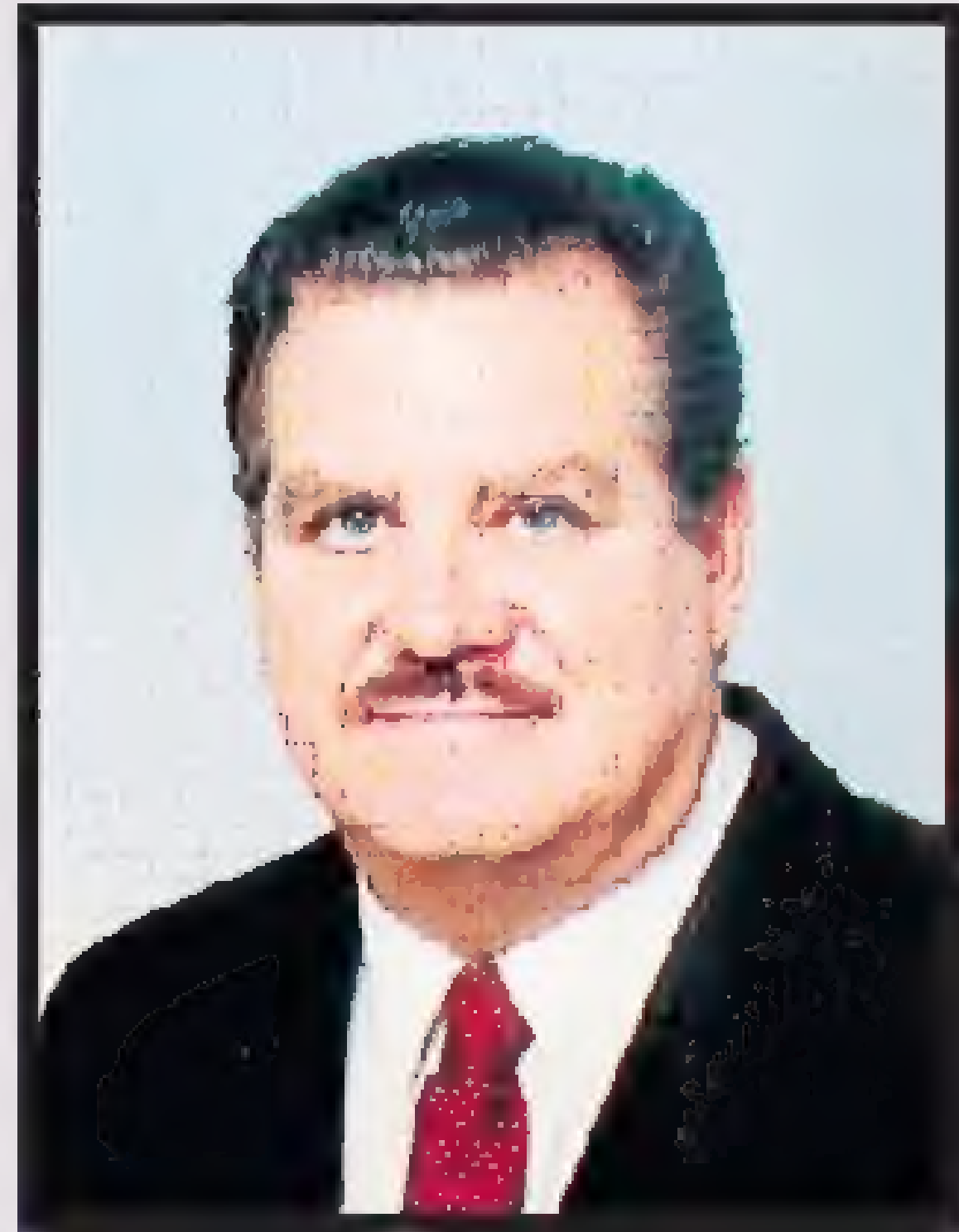
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITU MALO HUI FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, HACI PA ALCANSA E CAMINDA DI SALUD. SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGRE DI PICA MORTAL. CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.

HESU – CRISTO, NOS SENJOR, BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRA TEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA. Y POR ULTIMO CLABA NA U CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO, SANTIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR. AMEN

Gradicimento & Invitacion

Den nomber di vuida, yiuinan & henter famia di nos querido



Leonardo Tromp

(* 05 juli 1943 – † 03 januari 2021)

Nos kier a gradici tur hende cu a pasa condoleer na cas, cu a asisti na e condolencia na funeraria, cu a asisti n'e acto di despedida na misa of cu a yama, manda telegram, flor, e-mail of mensahe. Especialmente den e temporada dificil aki, su muestra di atencion ta wordo aprecia hopi & ta un gran consuelo pa nos.

Tambe nos kier a gradici su team di professional medico, enfermero y tur otro, cu a duna nos ser kerí e cuido cu e tabata requeri, n'e momento cu e tabatin mester di esaki. Un palabra di danki ta bay tambe na Aurora Funeral Home & Crematory pa nan servicio & atencion.

A pesar di e tristeza cu e gran perdida di nos esposo/tata/welo & amigo, Leo lo sigui biba den nos pensamiento y den nos curason.

Na e mes momento nos ta invita famia, amigo y conocirnan pa tres Santo Sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera riba:

- Diadomingo 10 di januari pa 10'or di mainta
- Diamars 12 di januari pa 7'or di anochi
- Diabierna 15 di januari pa 7'or di anochi

Diabierna, despues di misa lo tin un rosario na cas

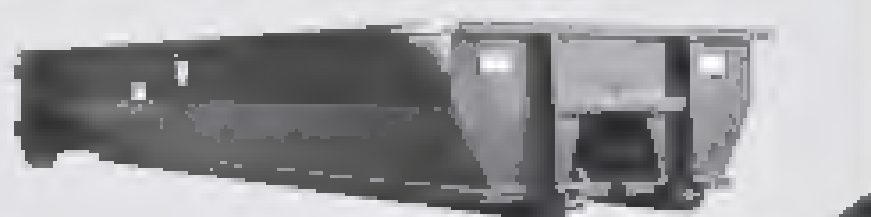
"Si nos biba, ta pa Señor nos ta biba
y si nos muri, ta pa Señor nos ta muri.

Kiermen, sea cu nos biba o muri,
ta na Señor nos ta pertenece"

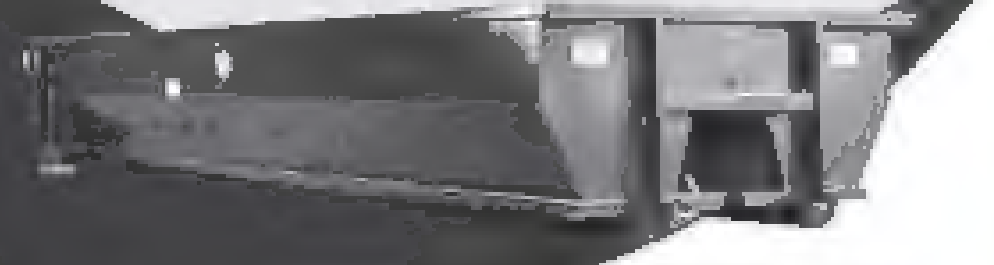
Romanonan 14:8

WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT



20FT



30FT



PRIJS DI BAKI:

150-175-200-250

*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:

560 3500 OF 563 4201



asegura que esta Oración se encontró en el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

lo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia

que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

que la rece diariamente, no morirá los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Recitar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo

ORACION

Oh Dios, Todopoderoso, que habéis padecido la muerte de cruz por mis pecados, venid a mi con vuestra piedad de mi, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza. Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma contraria, derramad sobre mí, toda clase de bendiciones. Por la Señal de tu Santa Cruz librada de mí todo mal. Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.

Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Heridas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí, libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirme y amarme por toda la eternidad. Amén.

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

HEBREONAN 4:16

UN PORTA HABRI PA NOS TUR

Dios conoce necesidad di nos tur, tanto grandi como chiki, tanto rico como pobre, no tin nada cu keda escondi pa nos Dios.

Dios ta un tata pa nos tur, pasobra su solo, ta sali riba bon y malo.

Ora un yiu pidi su tata algo, e tata ta haci tur locual ta posibel pa dune, pasobra ta dificil pa un tata laga su propio yiu pasa den hamber y necesidad, un berdadero tata, ta duna su yiu di come, aunke e mes drumi cu hamber.

Awel si un tata carnal por haci asina, cuanto mas nos tata cu ta den cielo lo no haci pa nos.

Hopi biaha nos ta sufri y padece necesidad, pa motibo di falta di confianza, pasobra Dios tin tur locual nos mester pa nos y E a priminti cu e lo ta cu nos tena final di mundo. Dios ta fiel y e no ta faya, su promesa ta berdad.

Ta pesey den Hebreonan Capitulo 4 vers 16, nos ta hanja un promesa, cu Dios tin control di tur cos, pero ta simplemente nos mester tin confianza. Hende ta faya y hasta lubida, pero Dios nunca lo laga su yiu unan bandona.

Hebreonan 4:16 ta bisa lo siguiente: Pesey laga nos aserca e trono di gracia cu confianza, pa nos ricibi misericordia y haña gracia pa yuda den tempo di necesidad.

Tur hende ta den necesidad, Dios sa esey, pero ta nos confianza cu nos ta aserca Dios cune ta haci e diferencia, pasobra confianza ta nifica cu nos ta kere den Dios.

Ora nos ta aserca Dios, nos tin di corda cu no ta hende nos ta aserca pero e Todopoderoso, y e ta exigí pa nos tin FE pasobra sin FE ta imposibel agrada Dios. Su misericordia ta move di generacion pa generacion esey ta un garantia cu nos tur tin.

E trono di gracia di Dios no ta mara na ningun religion, rasa of color, pero e ta mara na nos confianza den Dios como nos proveedor.

Cristo ta sinta na man drechi di e tata den cielo, pesey e trono di gracia tin tur locual cu nos mester, pasobra caminda tin misericordia, tin pordon di pica, tin amor, tin favor, e cos bieuw a pasa y a wordo haci nobo, y esey ta muestra cu den tur situacion Dios tey pa yuda.

Dios su telefon nunca ta ocupa, ni tampoco e no ta sera su telefon ora e mira bo number, Dios ta contesta tur yamada haci cu confianza, pasobra ora bo yama cu confianza ta nifica cu bo ta kere cu Dios por supli bo necesidad.

Bo salud, bo finanzas, bo matrimonio, bo yuinan, tur ta den man di Dios, pesey den cualquier area cu bo mester di ayudo Dios tey pa yuda.

Y Dios ta desea pa aser-

ca su trono cu confianza, sin duda, kieriendo cu e por resolve bo situacion, no cu bo ta pensa dobbel, of bo ta pensa negativo, pero cu confianza, manera un yiu na lechi, cu ta depende completamente di su mama, asina Dios kier pa nos aserca su trono cu confianza, den un dependencia completo, sperando misericordia y ayudo na tempo.

Dios ta disponible pa nos tur den tur momento, no pensa cu bo ta mal hende, of bo a faya djis sea obediente, arepentí, y pidi pordon pa bo fayonan, no ta importa con grandi nan ta, y aserca e trono di Dios cu confianza, y Dios lo yudabo den tur cos.

Dios ta fiel, e ta Tata pa tur su yiuinan cu ta den un necesidad.

Man di hende por lagabo na caya, pero no lubida cu locual ta imposibel pa hende, ta posibel cerca Dios.

Dios bendicionabo ricamente.

Abona na
SOLO De Pueblo

A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama 585-9500 of

e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

*"Mi curazon ta contento,
mi paden ta canta di gloria y
mi curpa ta sosega cu confiansa" (Salmo 16)*

A fayece cristianamente y inesperadamente,

Isaac Daniel Cordeiro

***28-02-1947 Curacao**

† 09-01-2021 België

Den nomber di su:

Su mama:
† Aurora de Mey

Su tata:
† Tobias Cordeiro

Su esposa: Gloria Margriet Cordeiro- da Silva

Su yuinan: Danielle y Marc Kock-Cordeiro na Hulanda, Sergio y Romelia Cordeiro-Lampe na België, Jorge y Tizane Cordeiro-Williams na Aruba

Su nietonan stima: Sophie y Alexander Isabelle, Isaac, Ismela y Isaline TJ y Raizion

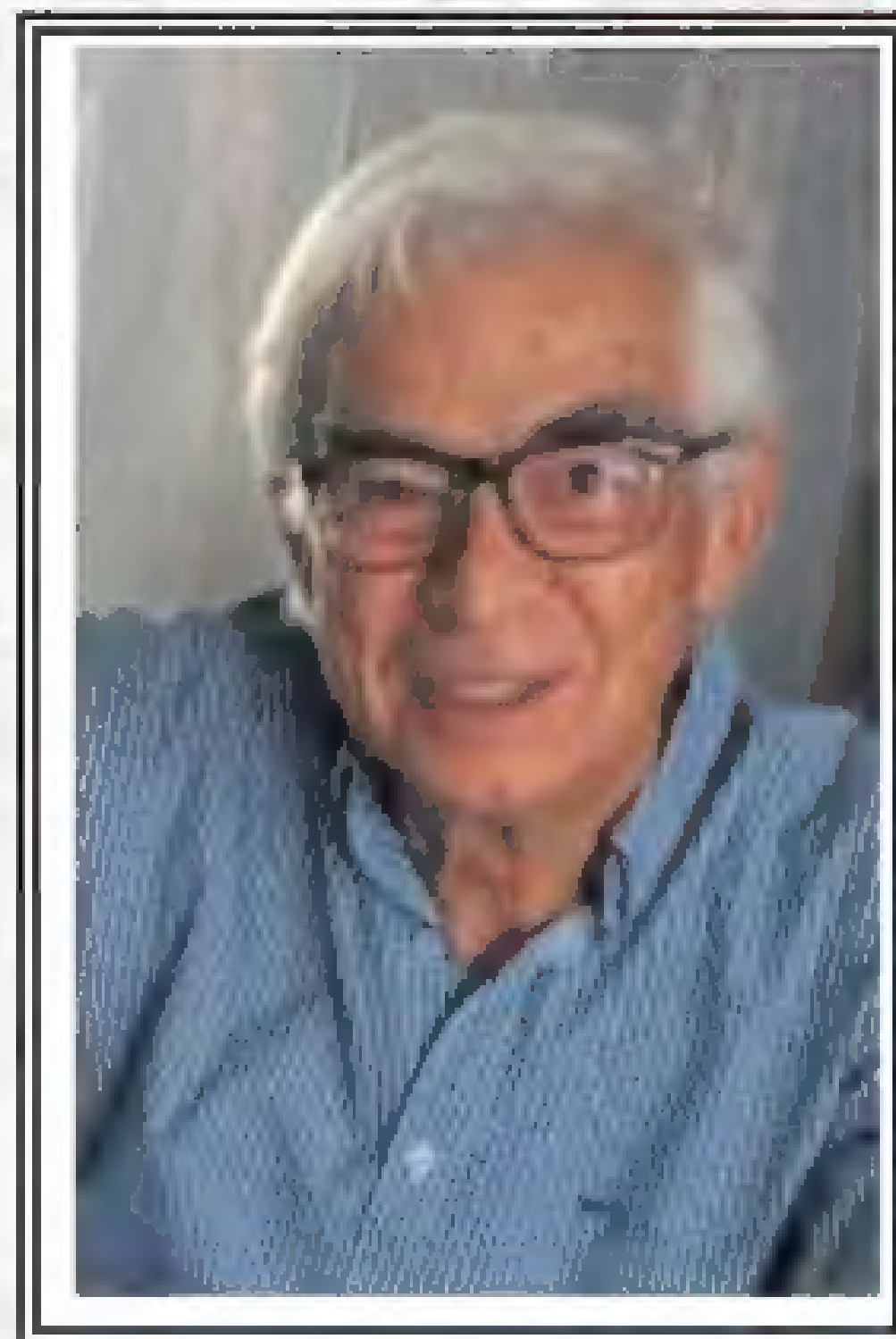
Su rumannan: Maria Cordeiro y famia na Hulanda, Tobias y Mireya Cordeiro-Gonzalez (Curacao) y famia, Blanca y Ron von Kaenel- de Mey y famia na Merca, Lidia de Mey y famia na Hulanda

Su tanta y omonan:
† Cachita y
† Coco Luidens
† Hilda y
† Virgilio de Medeiros
† Salvador de Mey
† Eddy de Mey
† Blanca de Mey y famia
Gladys de Mey na Hulanda

Amigo desde infancia: Jorge y Imelda Medina y famia na Hulanda

Su swa y cuñanan:
† Robert y Karin Rasmijn y famia na Alemania,
Harold y Angelica Rasmijn-Ras y famia
† Adriana Beatrix y Hubert Ponson-Rasmijn y famia
Oscar Rasmijn (Noruega) y famia
† Maria da Silva y famia
† Manuel y Tracy da Silva-Peterson y famia na Sint Maarten
Claudette da Silva na Hulanda y famia
Magdalene y August Albertus-da Silva y famia

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia:
Cordeiro, da Silva, Kock, Lampe, Williams, de Mey, Tromp, Gonzalez, Marchena, von Kaenel, Luidens, de Medeiros, Orman, Arends, Rasmijn, Ponson, Borrego, Hasham, Albertus, Medina.



Disculpa nos cu si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Diabierna 15 di januari 2021 lo tin acto di despedida y cremacion na België. Dialuna 18 di januari 2021 lo tin acto di entierro na Rotterdam. Relaciona cu e pandemia actual e acto di despedida y di entierro lo tuma lugar den seno familiar chikito.

Adres di condolencia: condolenciakordeiro@outlook.com



			1		
3		6	2		
		4			5
5			3		
		5	4		6
		3			

5				4	
		3	5		
		4			5
6			4		
		5	3		
	1				

Sopi di Letranan

P I E Z A S K G Y E Y H C
 Q P R O M O C I O N M V A
 G D E N R O Q U E A O V P
 T W R T D C I D T C D B T
 Q A Z E A H V E S L A M U
 B L B D M B C M Y D P G R
 C W J L H G L K U E E A A
 S N E L E L C A Y F R M J
 F U W P J R D Z S E T B G
 S Q T Y A A O V N N U I E
 I N M J N E Q T C S R T L
 Q T O Z Z A M U G A A O P
 U B B L U J D H E M N J R

- JAQUE
- MATE
- ENROQUE
- PROMOCION
- APERTURA
- DEFENSA
- CAPTURA
- TABLAS
- GAMBITO
- PIEZAS
- TABLERO

HOTLINE

SOLO Di Pueblo

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

HUNTONAN....

FOR DI DISTANCIA

SOLO Di Pueblo